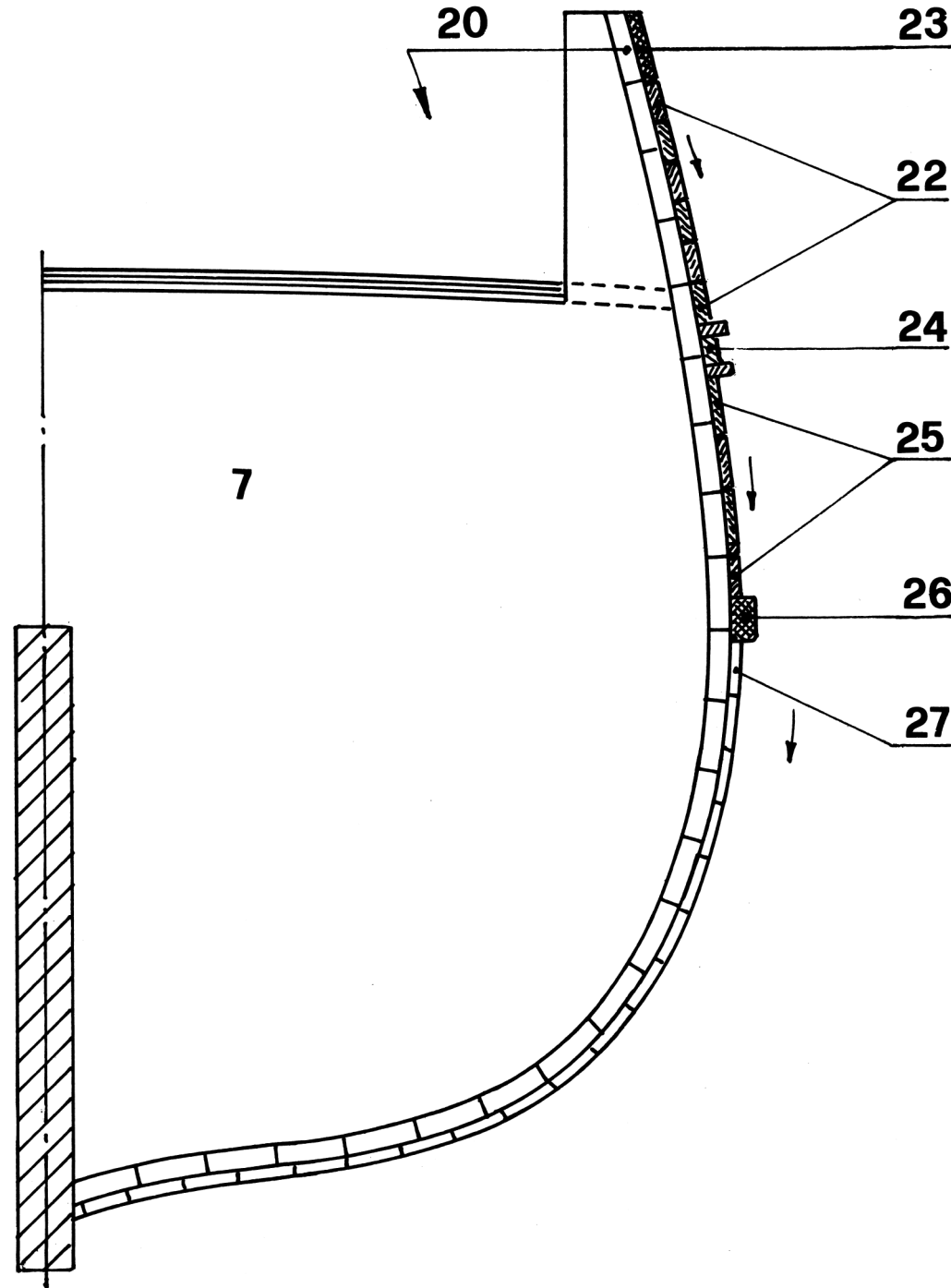


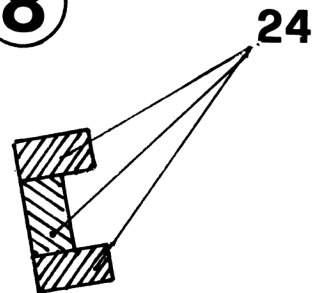
MV22 Blue Shadow - plan 1

Designer: Luigi Volonte

7



8



- 1) Fissare su di una tavoletta di legno ben piana 2 listelli di 5 mm, di spessore perfettamente al linead, in modo da formare una scanalatura nella quale incastrare la chiglia af-finché rlmanga in posizione verticale e rettilinea.
- 2) Montare sulla chiglia 14, senza incollare, le ordinate dal n. 1 al 13 (fig. 1). Questa operazione è molto importante per il corretto montaggio del la struttura, perianto è In -dispensabile rispettare alcuni punti fondamentali. Le partí che si incastrano tra di loro non devono assolutamente forzare, ma devono avere un leggero gioco per compensare eventual! imperfezioni di taglio del le partf. Eventual! piccole correzioni si effettuano r toccando la profondità degli incastri sulla chiglia, limando il fondo del l Incastro se l'or-dinata é troppo alta, inserendo un giusto spessore se 6 troppo bassa. Con t rollare l'al-lineamento di tutta la struttura osservandola da diverse angolazioni; quando tutto é a posto, smontare completamente e rlcinciare il montaggio incol lando le varie parti man mano che vengono sistémate in posizione. Controllare costantemente l'esatto posiziona-mento delle parti prima che la colla si essicchi.
- 3) Incollare i settori di prua 15 appoggiati alia chiglia e all'ordinata 1 (fig. 2), incollare i blocchi di poppa 16 incastrati tra le ordinate 12 e 13 (fig. 3). Incollare la coperta 17, la piattaforma 18 e la coperta 19 del cassero mantenendole in posizione mediante spilli piantati in corrispondenza degli incastri tra le coperte e le ordinate (fig. 4).
- 4) Raccordare le ordinate verso prua e verso poppa, aggiustare i settori 15 e 16 in modo da ottenere un andamento corretto del la linea del lo scafo. Controllare l'al l ineamento con un listello, tenendo presente che le ordinate di poppa e in modo particolare quelle di prua dovranno venire smussate in modo accentuato sudo spigolo del profilo anteriore (posteriore per quanto riguarda le ordinate di poppa (figg. 2 e 3).
- 5) I fasciame é composto da 2 strati di listelli: il primo di legno tenero, faci le da curva re, il secondo é formato da listelli pCi so tt 111, di diverse qualità di legno pregiato; tra questi sono intercalad gli incintoni. Seguendo attentamente le istruzioni, il fasciame_ r rá applicato correttamente e senza difficoltà. Mettere a bagno i listelli 20 in acqua tiep_ da. Montare (senza incollare) fissandolo coi solí chiodini! il listello posto a filo deda coperta e verificare che, guardando lo scafo sla di fianco che dad'alto, le curvature si presentino regolari, senza gobbe o avvallamenti. Eventual i correzioni vengono effettua-te ritoccano l'ordinata, oppure inserendo tra questa e il listello dei pezzetti di listello da 0, 5 mm. di spessore fino ad ottenere una corretta curvatura. Quando tutto é in ordi-ne, incollare sude solé ordinate il listello immediatamente sotto, ferniandolo coi chiodi-ni piantati per poco piú deda metà, in maniera che si possano afferrare e togliere a fasciame ultfmato. Togliere il primo listello montato a secco e r imontar lo incollandolo definitivamente (fig. 5).
- 6) Proseguiré il rivestimento verso Il basso tenendo presente che i listelli vanno gradualmente rastremati a partiré dalla 5a o 6a ordlnata verso prua. Questa operazione é necessaria polché, dal centro dello scafo procedendo verso la prua, le ordlnate hanno uno svlluppo sempre minore pur do ven do venre rlvestite con un numero uguale di listel-lf• Da qul la necessità di assottigliare In larghezza l listelli. I listelli vanno montati a partiré dalla prua, appoggiandoli sulla chiglia e incollandoli oltre che sulle ordlnate, anche tra loro. Al fine di non provocare deformazioni, incollare 2 o 3 listelli per volta, alternativamente sul flanchi dello scafo. Si notJ che ad un certo punto Il fasclame termina sulla ordlnata 12 la quale deve venire fortemente smussata lungo tutto lo splgolo delta parte Inferiore. Completare Il rivestimento della parte superiore fino a raglungere Mestremità del le ordlnate, senza curarsi se questa viene superata.
- 7) Agglustare le estremitá del listelli portandoli a filo delle ordlnate 12 e 13, togliere tutt i chlodni e agglustare la superficie del fasclame usando una lima per Il legno e carta vetrata a grana grossa; se si dovessero riscontrare degli avvallamenti, riempire con stucco per legno e livellare.
- 8) Rlvestire Il blocchetto 16 col listelli 21, agglustare Il contorno (fig. 6).
- 9) Incollare i listelli 22 del secondo fasclame incomlnclando dal primo superiore messo a filo delle estremitá delle ordinate 1-8 e farlo proseguiré fino a poppa seguendone la curvatura. Incollare Il listello nocE 23 e, proseguendo verso Il basso, l'Incintone 24, i listelli 25, l'Incintone 26 e i listelli 27 (fig. 7).

ASSEMBLY INSTRUCTIONS Table No. 1

- 1) Fix on a flat wooden board two laths 5 mm. thick perfectly aligned so as to form a groove. Fit Into it the keel so that It remains In an upright and straight position.
- 2) Mount the frames from No. 1 to No. 13 on the keel 14 without glueing them (fig. 1). This operation Is extremely important for the correct assembly of the structure; therefore it Is absolutely necessary that some basic points should be respected. The parts fitting In to each other must absolutely not force; on the contrary, they must have a slight play compensating for possible cutting faults of the parts; possible small corrections shall be made by retouching the depth of the groove on the keel: by trimming the bottom of the groove if the frame is too high or by inserting a suitable shim if it is too low. Check the alignment of the wliole structure observing It from various angles; when everything is all right, disassemble completely and start again the assembly glueing the various parts as they are set into place. Always check the correct position of the parts before glue dries.
- 3) Glue the bow sectors 15 leaning on the keel and on the frame 1 (fig. 2), glue the poop blocks 16 fitted in between the frames 12 and 13 (fig. 3). Glue the deck 17, the platform 18 and the deck 19 of the quarter-deck keeping them in position by means of pins in correspondance of the grooves between the decks and the frames (fig. 4).
- 4) Link the frames towards the prow and the stern, adjust the sectors 15 and 16 so as to obtain a correct outline of the hull. Check the alignment with a lath, remembering that the stern frames and particularly the prow ones must be remarkably chamfered on the edge of the fore outline (back one as regards the stern frames) (figg. 2 and 3).
- 5) The planking is made of two layers of strips: the first one of soft wood, easy to be bent, the second one is formed by thinner laths of different sorts of precious wood; among them are intercalated the sheer-strakes. If you follow carefully the instructions, the planking will be correctly and easily applied. Submerge the laths 20 into warm water. Mount (without glueing it) by means of some little nails, the lath placed at the edge of the deck and check that, observing the hull both sideways and downwards, the bendings are regular, without any ups and downs. Eventual corrections will be made either by adjusting the frame or by inserting between this and the strip some pieces of lath 0, 5 mm. thick till you obtain a correct bending. When everything is all right, glue on the frames only the strip immediately below, fixing it with little nails. These must be driven In for little more than half of their length so that they can be taken off when the planking is finished. Remove the first strip that had been dry mounted and mount it again glueing It definitively (fig. 5).
- 6) Carry on the sheathing downwards, remembering that the strips must be gradually tapered beginning from the 5th or 6th frame towards the bow. This operation Is necessary because, proceeding from the midship to the bow, the frames have a smaller and smaller development, though they must be sheathed with the same number of strips. Therefore It is necessary to reduce the width of the strips; these must be mounted beginning from the prow, laying them on the keel and glueing them on the frames and between themselves. Glue two or three strips at a time, so as to cause no deformation, alternatively on the two sides of the hull. Care must be taken that at a certain point the planking ends on the frame no. 12, which must be strongly chamfered along the whole edge of the lower part. Complete the sheathing of the upper part till you reach the upper end of the frames, no matter if the strips stick out beyond the frames.
- 7) Adjust the ends of the laths till they reach the edge of the frames 12 and 13, take off all the nails and adjust the surface of the planking using a wood file and coarse-grained sandpaper. In case you should find any hollow, fill it up with wood putty and level.
- 8) Sheathe the block 16 with the laths 21 and adjust the outline (fig. 6).
- 9) Glue the strips 22 of the second planking starting from the first upper lath placed at the edge of the ends of the frames 1 - 8 and make it go as far as the poop following the bending. Glue the WdyBft, strip 23 and, continuing downwards, the sheerstrake 24, the* strips 25, the sheerstrake 26 and the strips 27 (fig. 7).

N°	Denominazione	Quant.	Mater.	Misure	Codice
1	Ordinata	1	CP	4	2217
2	"	1	"	"	"
3	"	1	"	"	"
4	"	1	"	"	"
5	"	1	"	"	"
6	"	1	"	"	"
7	"	1	"	"	"
8	"	1	"	"	"
9	"	1	"	"	"
10	"	1	"	"	"
11	"	1	"	"	"
12	"	1	"	"	"
13	"	1	"	"	"
14	Chiglia	1	"	"	"
15	Settori prua	2	"	"	"
16	Blocchi poppa	2	obecche	-	-
17	Coperta	1	CM	1,5	2212
18	Piattaforma	1	"	"	"
19	Coperta cassero	1	"	"	"
20	Primo fasclame	-	LT	1,5x5	6114
21	Rivestimento poppa	-	LN	0,5x4	6065
22	Fascia gialla	12	LB	1x3	6038
23	Fascia	2	LN	1x5	6072
24	Incintone II	1	LN	4x2	6168
25	Fascia mogano	8	LM	0,5x4	6056
26	Incintone	2	LN	2x3	6078
27	Opera viva	-	LN	0,5x4	6065

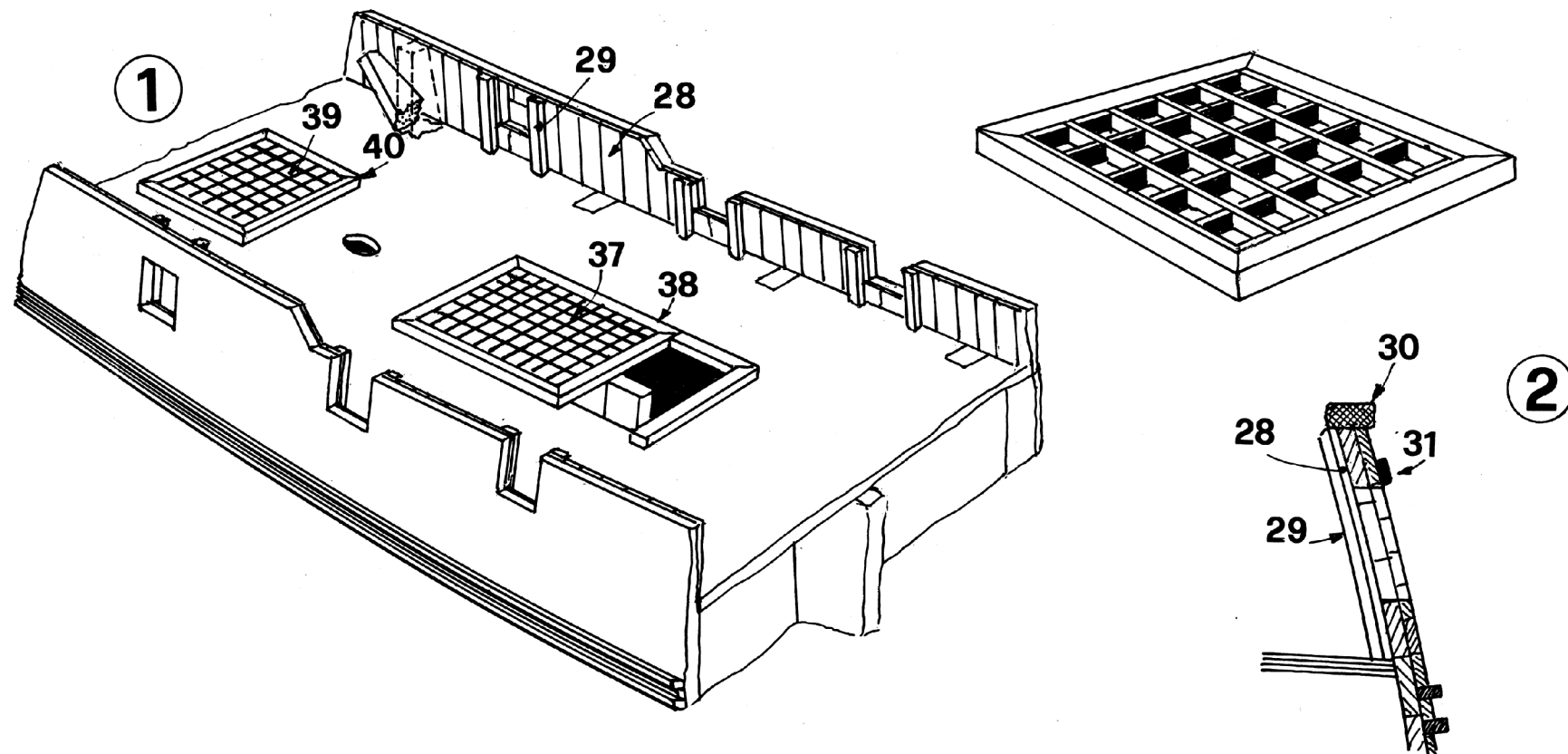
- 1) Fixer sur une planchette en bols bien plane deux listeaux épais de 5 mm. parfaitement alignés de manière à former une cannelure. Encastrer dans celle-ci la quille de façon à ce qu'elle y reste en position verticale et rectiligne.
- 2) Monter sur la quille 14, sans les coller, les couples du n. 1 au n. 13 (fig. "1"). Cette opération est très importante pour le correct assemblage de la structure, pourtant il est indispensable de respecter quelques points fondamentaux. Les parties qui s'encastrant entre elles ne doivent absolument pas forcer, mais doivent avoir un petit Jeu pour compen ser d'éventuelles imperfections de coupure des parties. D'éventuelles petites corrections pourront être effectuées en retouchant la profondeur des entailles sur la quille, en II -mant le fond de l'entaille si le couple est trop haut, en insérant une épaisseur s'il est trop bas. Contrôler l'alignement de toute la structure en l'observant de différents côtés; quand tout est en ordre, démonter complètement et recommencer l'assemblage en collant les différentes parties à mesure qu'elles sont mises en place. Vérifier constamment l'exacte position des parties avant que la colle ne sèche.
- 3) Coller les secteurs de proue 15 appuyés à la quille et au couple 1 (fig. 2), coller les blocs de poupe 16 encastrés entre les couples 12 et 13 (fig. 3). Coller le pont supérieur 17, la plate-forme 18 et le pont 19 du gaillard d'arrière en les tenant en position avec des épingles plantées en correspondance des entailles entre les ponts et les couples (fig. 4).
- 4) Raccorder les couples vers la proue et vers la poupe, ajuster les secteurs 15 et 16 de façon à obtenir un profil correct de la coque. Contrôler l'alignement avec un listeau , en tenant compte que les couples de poupe et en particulier les couples de proue devront être arrondis d'une façon accentuée sur l'arête du profil antérieur (postérieur en ce qui concerne les couples de poupe) (fig. 2 et 3).
- 5) Le bordé est composé de deux couches de listeaux: la première de bois tendre, facile à courber, la deuxième est formée de lisses plus subtiles et de diverses qualités de bois précieux; entre elles sont intercalées les préceintes. En suivant exactement les instructions le bordé sera appliqué correctement et sans difficultés. Faire tremper les lisses 20 dans l'eau tiède (pour en faciliter la courbure). Monter (sans le coller) avec les seuls petits clous le listeau posé au fil du pont supérieur et vérifier que, en regardant la coque soit de côté soit d'en haut les courbures soient régulières sans bosses ou enfoncements. D'éventuelles corrections seront effectuées ou en retouchant le couple ou en insérant entre*celui-ci et le listeau des morceaux de lisse de 0, 5 mm. d'épaisseur jusqu'à obtenir une parfaite courbure. Lorsque tout est en ordre, coller sur les couples le listeau immédiatement au-dessous en le fixant avec les petits clous. Ceux-ci doivent être enfoncés pour peu plus de la moitié de façon à ce qu'on puisse les enlever une fois achevé le bordé. Enlever le premier listeau monté à sec et le remonter en le collant définitivement (fig. 5).
- 6) Continuer le doublage vers le bas, en tenant compte que la largeur des listeaux doit être graduellement réduite à partir du 5ème ou 6ème couple vers la protie. Cette opération est nécessaire puisque, du centre de la coque, procédant vers la proue, les couples ont un développement toujours inférieur bien qu'ils doivent être doublés avec le même nombre de listeaux. D'où la nécessité de réduire la largeur des listeaux. Ceux-ci doivent être montés à partir de la proue, en les appuyant sur la quille et en les collant outre que sur les couples, entre eux-mêmes. Afin de ne provoquer aucune déformation, coller deux ou trois listeaux à la fois, alternativement sur les flancs de la coque. Il faut remarquer que, à un certain point, le bordé se termine sur le couple n. 12, qui doit être fortement arrondi le long de toute l'arête de la partie Inférieure. Compléter le doublage de la partie supérieure jusqu'à atteindre l'extrémité des couples, sans se soucier si celle-ci est dépassée.
- 7) Ajuster' les extrémités des lisses en les portant au niveau des couples 12 et 13, enlever tous les petits, clous et ajuster la surface du bordé avec une lime pour bois et papier de verre à gros grains. Si l'on devait relever des enfoncements, remplir avec stuc pour bois et niveler.
- 8) Doubler le bloc 16 avec les listeaux 21 et ajuster le contour (fig. 6).
- 9) Coller les lisses 22 d» second bordé en commençant de la première supérieure placée au ras des extrémités des couples 1 et 8 et la faire poursuivre jusqu'à poupe en suivant la courbure. Coller la lissewalk/JT23 et, en poursuivant vers le bas, la préceinte 24, les lisses 25, la préceinte 26 et les lisses 27 (fig. 7).

BAUHINWEISE - Tafel Nr. 1

- 1) Auf einem flachen Holzbrettchen zwei gleichlaufende Leisten 5 mm. dick befestigen. In die Auskehlung den Kiel elnschleben,' so dass er In aufrechter und geradliniger Lage bleiben wird.
- 2) Auf das Kiel 14 die Spanten von Nr. 1 bis Nr. 13 einsetzen, ohne sie zu leimen (Abb. 1). Diese Arbeit Ist sehr wichtig für den richtigen Einbau der Struktur, daher Ist es un bedingt nötig, einige gründlichen Punkte zu beachten. Die Fugen müssen unbedingt nicht drucken; sie müssen dagegen ein kleines Spiel haben, um die eventuellen Mängel Im Schnitt der Telle aufzuwiegen. Sie können eventuelle kleine Verbesserungen ausführen, indem Sie die Tiefe der Fugen auf dem Kiel abändern; wenn das Spant zu hoch Ist, den Boden von der Fuge feilen, wenn es zu klein Ist, eine Dicke elnschleben. Die Anreihung der ganzen Struktur von verschiedenen Selten prüfen; wenn alles In Ordnung Ist, gänzlich abmontieren und den Zusammenbau von vorn beginnen. Die verschiedenen Telle leimen, wie sie aufgestellt werden. Die richtige Lage der Bestandteile mehrmals überprüfen, bevor der Lelm trocknet.
- 3) Die Bugsektoren 15 an den Kiel und an das Spant 1 gelehnt leimen (Abb. 2), die Heck blöcke 16 zwischen die Spanten 12 und 13 leimen (Abb.- 3). Das Deck 17, die Plattform 18 und das Deck 19 vom Achterdeck leimen; sie mit Stecknadeln festhalten, In die Fugen zwischen den Decken und den Spanten eingeschlagen. (Abb. 4).
- 4) Die Spanten nach vorn und achtern verbinden, die Sektoren 15 und 16 einstellen, so dass eine richtige Rumpflinie erreicht wird. Mit einer Leiste die Anreihung überprüfen: die Heckspanten und besonders die Bugspanten müssen längs der vorderen Kante (hinter en was die Heckspanten betrifft) sehr abgestumpft werden (Abb. 2 und 3).
- 5) Die Beplankung besteht aus zwei Belägen von Leisten: der erste Belag aus welchem Holz, leicht zu biegen, der zweite mit dünneren Leis'ten aus verschiedenen, ausgesuchten Sorten Holz gebildet; unter diesen befinden sich die Gürtel. Wenn Sie die Hinweise sorgfältig befolgen, wird die Beplankung richtig und problemlos aufgelegt. Die Leisten 20 In laues Wasser eintauchen; die Leiste auf der Höhe vom Deck mit kleinen Nägeln befestigen, ohne sie zu leimen. Wenn Sie den Schiffsrumpf von der Seite und von oben beobachten, müssen die Biegungen gleichmäfesig, ohne Ausbeulungen oder Senkungen er scheinen. Sie können eventuelle Verbesserungen ausführen, indem Sie das Spant nachbesseren oder Leistenstücke 0, 5 mm, dick zwischen das Spant und die Leiste einschie-ben bis Sie eine richtige Biegung erreichen. Wenn alles in Ordnung Ist, die untere Leiste. auf die Spanten leimen und sie mit kleinen Nägeln befestigen. Diese müssen zu wenig mehr als Hälfte eingeschlagen werden, so dass sie werden herausgenommen können,- wenn die Beplankung beendet ist. Die erste ohne Lelm eingesetzte Leiste abnehmerh und sie endgültig wieder einbauen (Abb. 5).
- 6) Die Beplankung fortsetzen; die Leisten müssen graduell vom fünften oder' sechsten Spant nach dem Bug geschmälert werden. Diese Arbeit Ist notwendig, weil die Spanten eine geringere Entwicklung vom Schiffsmittle nach dem Bug haben, obwohl sie mit derselben Menge Leisten verkleidet werden. Daher, Ist es nötig, die Leistenbreite zu verkleinern . Die Leisten müssen, vom Vorschiff beginnend, eingebaut werdén: sie an den Kiel lehnen und sie zusammen und auf die Spanten kleben. Zwei oder drei Leisten jedesmal leimen, wechselweise an dir Schiffselten, um keine Verformung zu verursachen. Die Beplankung endet auf das Spant Nr. 12: das muss längs der ganzen Kante des Unterteils sehr abgestumpft werden. Die Beplankung vom Oberteil bis das Ende der Spanten ergänzen; es muss Sie nicht kümmern, wenn die Spanten überragt werden.
- 7) Die Enden der Leisten auf die Höhe der Spanten 12 und 13 bringen und sie gleichma-chen; die Nägel herausziehen und die Fldthe der Beplankung mit einer Felle für Holz und grobkörnigem Gaspapier glätten. Die eventuellen Senkungen mit Kitt füllen und gleichmachen.
- 8) Den Block 16 mit den Leisten 21 beplanken und den Umriss gleichmachen (Abb. 6).
- 9) Die Leisten 22 der zweiten Beplankung leimen, von der ersten oberen Leiste beginnend; sie wird auf die Höhe der Enden der Spanten 1- 8 gelegt und setzt bis das Heck fort, die Biegung folgend. DieMv^MUM Leiste 23 leimen, dann, von oben ab, die Gürtel 24, die Leisten 25, die Gürtel 26 und die Leisten 27 (Abb. 7).

MV22 Blue Shadow - plan 1

Designer: Luigi Volonte



N°	Denominazione	Quant.	Mater.	Misura	Codice
28	Rivestimento	-	LN	0, 5x4	6065
29	Listelli verticali	20	"	1x2	6069
30	Capodibanda	1	"	2x4	6079
31	Incintone	2	"	1x2	6069
32	Rivestimento chiglia	-	"	0, 5x4	6065
33	Specchio di poppa	1	CM	1, 5	6042
34	Rivestimento	-	LM	0, 5x4	6056
35	Listello	1	LN	1x3	6070
36	Contorno	1	"	0, 5x4	6065
37	Paolato	1	-	1, 5	0110
38	Contorno	1	LN	2x3	6078
39	Paolato	1	-	1, 5	0110
40	Contorno	1	LN	2x3	6078
41	Listelli verticali	2	"	4x4	6087
42	Settori curvi	2	CP	4	6018
43	Rivestimento pareti	-	LN	0, 5x4	6065
44	Rivestimento	-	"	"	"
45	Tavolato	-	LG	"	6107
46	Listello	-	LN	2x3	6078
47	Timone	1	CP	4	6018
48	Chiodi	-	M T	-	0169
49	Cerniere	3	"	3x15	8088
50	Listello serpa	6	LB	1x1	6036
51	Bordo serpa	4	"	1x2	6037
52	Listello verticale	8	"	"	"
53	Listello inferiore	2	LN	2x3	6078
54	Traverse inferiori	8	LB	1x2	6037
55♦	Colonne	2	LN	4x4	6087
56♦	Traversa	1	"	"	"
57	Fermo	1	CM	3	9018

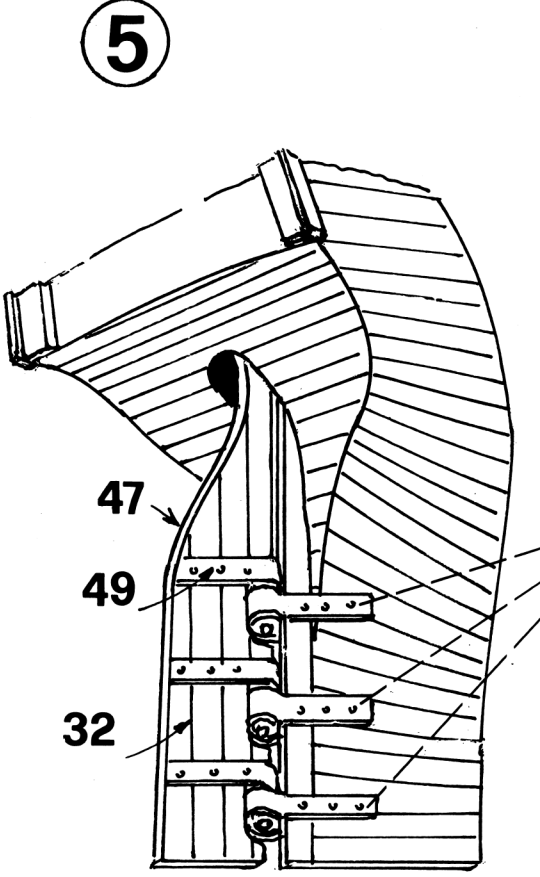
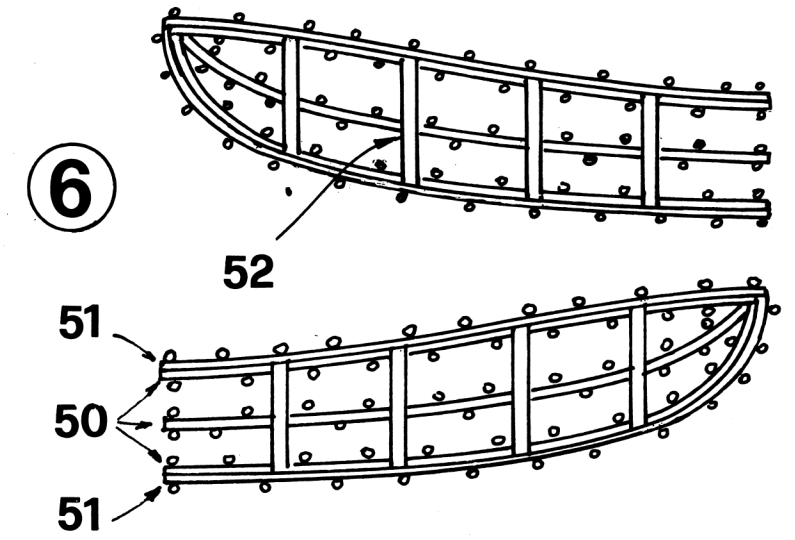
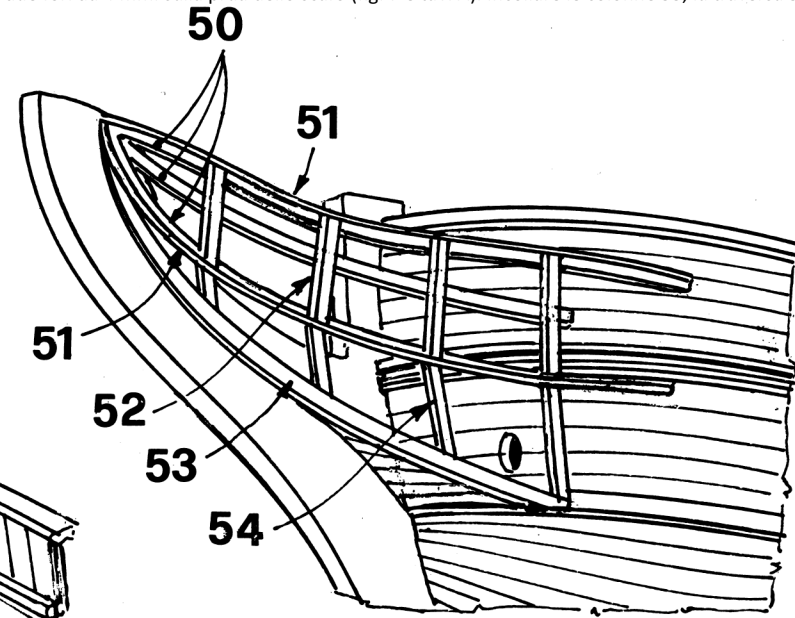
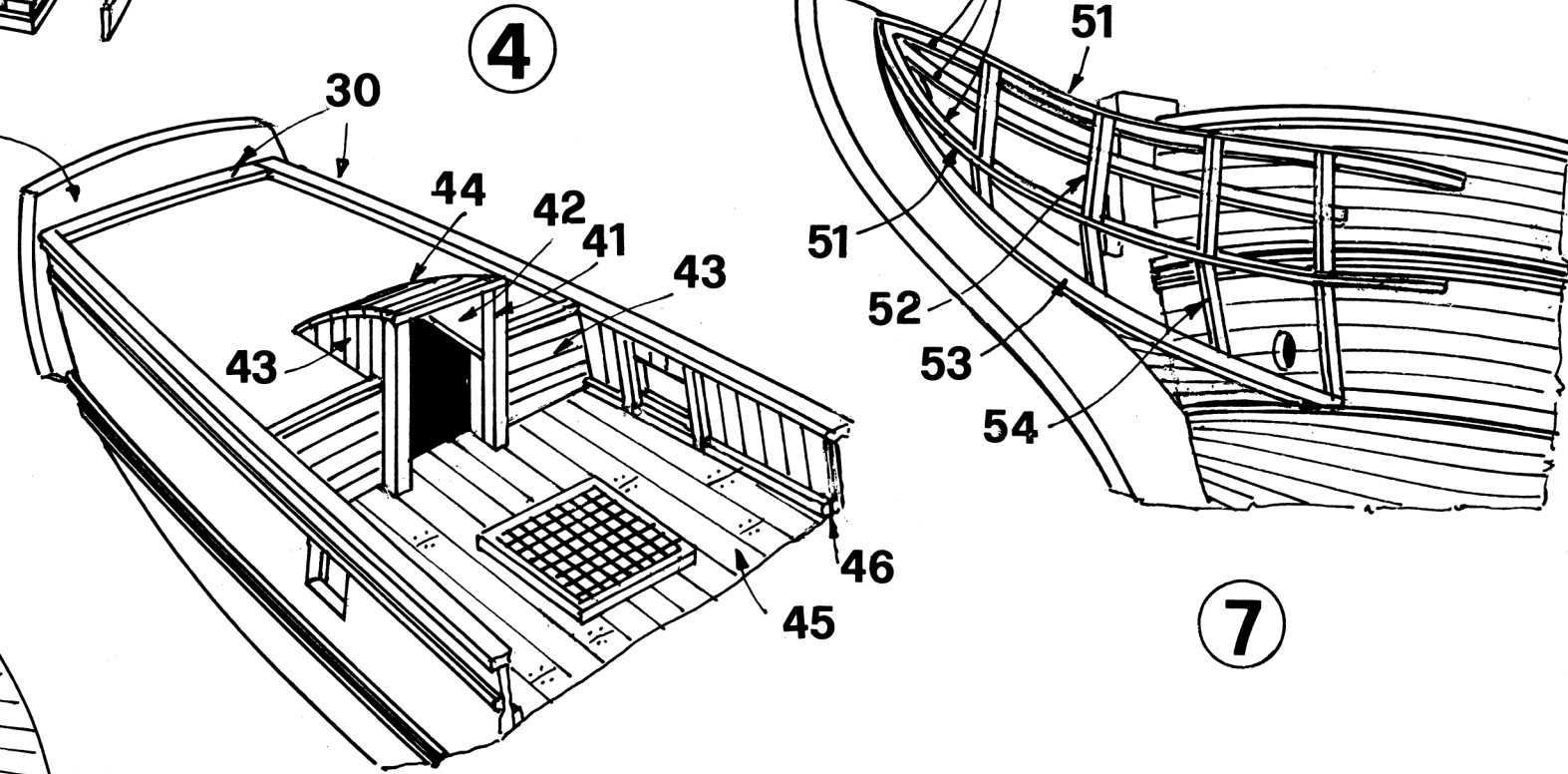
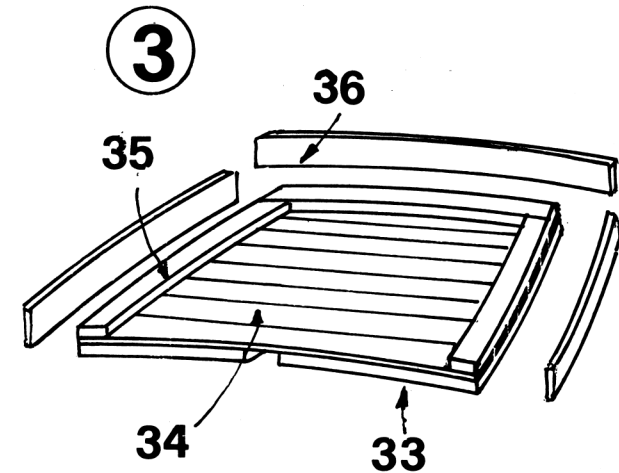
MV22 Blue Shadow - plan 2

Designer: Luigi Volonte

10) Aggiustare la linea superiore del fasciame secondo il disegno, asportare completamente le estremità delle ordinate dal 2 all'8 portandole a filo della coperta, rivestire l'interno della murata col listello 28. Incollare i listelli verticali 29 che delimitano la larghezza delle aperture per i cannoni nella posizione indicata dal disegno, cioè tra una ordinata e l'altra e distanti 10 mm. tra loro. Asportare la parte del fasciame in corrispondenza delle aperture facendo attenzione che per quanto riguarda le 4 verso poppa, vanno traforate senza intaccare il listello nero (fig. 1). Incollare il capodibanda 30 lungo il bordo superiore del fasciame e su tutto il piano della piattaforma 18. Il listello 30 deve sporgere circa 1 mm. all'esterno del fasciame. Nel settore di prua dove il capodibanda è molto curvato, viene realizzato a settori e agglustato (fig. 2 e tav. A). Incollare l'incintone 31 in proseguimento della parte bassa del capodibanda. Rivestire col listello 32 tutta la parte della chiglia non coperta dal fasciame (lav. A). Rivestire lo specchio di poppa 33 col listello 34, incollare il contorno 35, il bordo 36, aggiustare e incollare contro l'ordinata 13 (fig. 3).

11) Preparare i palolati 37 e 39 incastrando tra loro i listelli fresati, sciogliere qualche goccia di vinavil in un poco d'acqua, immergere il palolato montato e lasciarlo asciugare perfettamente, splanare con carta vetrata sottile, ritagliare nelle giuste dimensioni e incollarli sulla coperta. Incollare i listelli di contorno 38 e 40 (fig. 1). Incollare le colonne 41 e i settori 42 del boccaporto, rivestire le pareti di prua, del cassero e del bocea porto col listello 43, montare il tetto del boccaporto formato dai listelli 44. Rivestire i ponti coi listelli 45 formanti il tavolato; i listelli devono essere lunghi circa 80 mm. e avere la costa annerita con una matita per mettere in evidenza lo stacco tra le tavole. Incollare il listello 46 lungo la linea di congiunzione tra la coperta principale e la murata. Rivestire il timone 47 coi listelli 32, incollare i maschi delle cerniere 49, infilare sul timone, adattare e incollare nella giusta posizione sullo scafo le femmine delle cerniere.

12) Sulla fig. 6, dove sono disegnate le serpe DX e SX, stendere un sottile foglio di polietilene trasparente per non rovinare il disegno, piantare tanti chiodini all'interno della traccia, bagnare i listelli 50 e 51 e incollarli tra loro, appoggiarli sul disegno facendoli aderire ai chiodini precedentemente piantati e fermarli con altri chiodini posti all'esterno. Allo stesso modo fissare il listello centrale 50 il quale è singolo; incollare i listelli verticali 52 e a colla asciutta staccare le serpe dal piano, adattare e incollarle sullo scafo. Curvare il listello 53 e incollarlo sullo scafo: la parte anteriore è quasi interamente incollata sulla chiglia e termina posteriormente sull'incintone. Incollare i listelli 54 appoggiati sotto la serpe e sopra il listello 53. Il tratto di curva rimasto aperto tra la chiglia, lo scafo e il listello 53 va riempito con pezzetti di listello da 2x3; praticare due fori da 4 mm. sulla prua dello scafo (fig. 7 e tav. A). Incollare le colonne 55, la traversa 56 e il fermo 57 per il fissaggio del bompresso.



Vogliate provvedere ad annerire con un semplice pennarello
 Veuillez s'il vous plait noircir avec un simple pinceau
 Please provide to blacken using a normal black ink pen
 Bitte färben Sie den Teil schwarz mit einem herkömmlichen Filzstift.

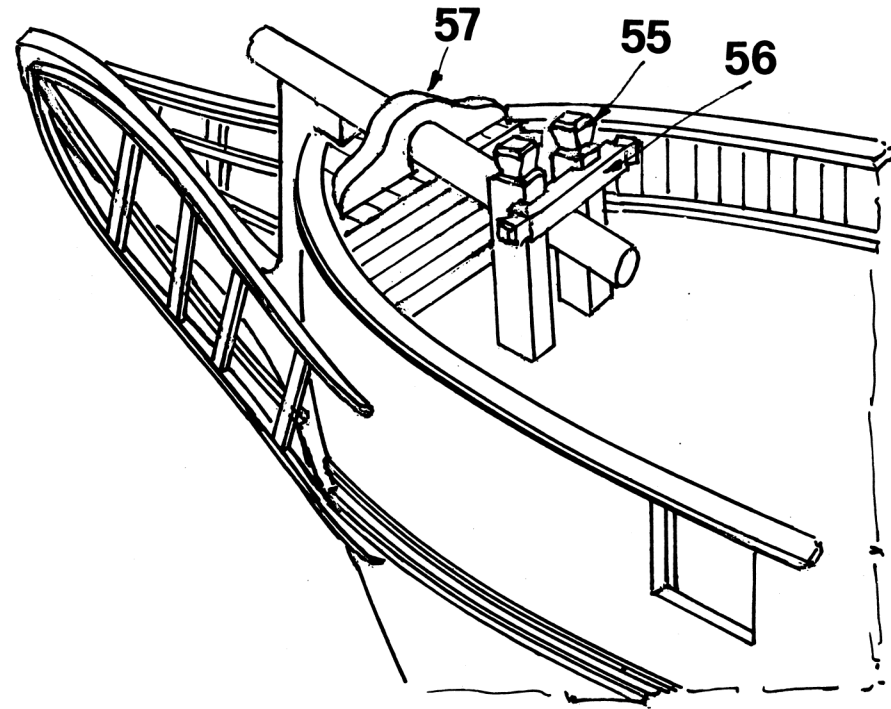


Table No. 2

10) Adjust the upper line of the planking according to the drawing, remove completely the ends of the frames from 2 to 8 down to the edge of the deck, sheathe the inside of the bulwark with the strips 28. Glue the vertical strips 29 delimiting the width of the openings for the guns in the position indicated on the drawing, that is between a frame and the other and at a distance of 10 mm. from each other. Remove the part of the planking in correspondence of the openings taking care that the 4 ones towards poop must be bored without touching the black strip (fig. 1). Glue the lath 30 along the upper edge of the planking and on the whole platform 18. The lath 30 must stick out about 1 mm. outside the planking. Towards the prow, where the strip 30 is more curved, it is made up of pieces of lath and adjusted (fig. 2 and table A). Glue the sheerstrake 31 as a continuation of the lower part of the strip 30. Sheathe with the strips 32 the whole part of the keel which is not covered with the planking (table A). Sheathe the transom 33 with the strips 34, glue the contour 35, the border 36, adjust and glue against the frame 13 (fig. 3).

11) Prepare the gratings 37 and 39 fitting the milled strips into each other, let some drops of vinavil melt in a little water, dip in the mounted grating and let it dry perfectly, level with fine-grained sandpaper, cut in the correct sizes and glue on the deck. Glue the contour strips 38 and 40 (fig. 1). Glue the stanchions 41 and the sectors 42 of the hatchway, sheathe the walls of the prow, of the quarter-deck and of the hatchway with the strips 43, mount the roof of the hatchway formed by the laths 44. Sheathe the decks with the strips 45 forming the planking; the strips must have a length of about 80 mm. and be blackened with a pencil on the edge so as to show clearly the separation between the boards. Glue the strip 46 along the connection line between the main deck and the bulwark. Sheathe the rudder 47 with the strips 32, glue the males of the hinges 49, mount them on the rudder, fit the females of the hinges and glue them in the correct position on the hull.

12) Lay a thin, transparent polythene sheet on fig. 6, where the head-boards DX and SX are drawn, so as not to spoil the drawing, drive several nails inside the markings, soak the strips 50 and 51, glue them to each other, lay them on the drawing making them adhere to the nails previously driven in and fix them with other nails placed outside. In the same way fix the central strip 50, which is single; glue the vertical strips 52 and, when glue is dry, take off the head-boards from the surface, fit them and glue them on the hull. Bend the lath 53 and glue it on the hull: the fore part is almost entirely glued on the keel and ends on the back on the sheerstrake. Glue the strips 54 leant under the head-board and above the strip 53. The part of the curve still open between the keel, the hull and the strip must be filled with pieces of strip 2x3. Make two 4 mm. holes on the prow of the hull (fig. 7 and table A). Glue the stanchions 55, the cross-bar 56 and the clamp 57 for fastening the bowsprit.

Table n. 2

10) Ajuster la ligne supérieure du bordé suivant le dessin, emporter complètement les extrémités des couples du n. 2 au n. 8 en les portant au fil du pont supérieur, doubler -l'intérieur de la muraille avec les listeaux 28. Coller les lisses verticales 29 qui délimitent la largeur des ouvertures pour les canons dans la position indiquée sur le dessin, c'est à dire entre un couple et l'autre et à une distance de 10 mm. l'une de l'autre. Enle ver la partie du bordé en correspondance des ouvertures en faisant attention que, en ce qui concerne les 4 vers la proue, elles doivent être percées sans toucher la lisse noire (fig. 1). Coller le plat-bord 30 le long de la ligne supérieure du bordé et sur toute la surface de la plateforme 18. La lisse 30 doit sortir environ 1 mm. au-dehors du bordé. Vers la proue, où le plat-bord est très courbé, celui-ci est formé de pièces de lisse et ajusté (fig. 2 et table A). Coller la préceinte 31 comme continuation de la partie basse du-plat-bord. Doubler avec les lisses 32 toute la partie de la quille qui n'est pas couverte du bordé (table A). Doubler le miroir 33 avec les lisses 34, coller le contour 35, le bord 36, ajuster et coller contre le couple 13 (fig. 3).

11) Préparer les callebots 37 et 39 en emboftant entre eux les listeaux fraisés, dissoudre quelques gouttes de vinavil en un peu d'eau, tremper le callebotis monté et laisser sécher parfaitement, niveler avec papier de verre à grain fin, découper dans les dimensions exactes et les coller sur le pont. Coller les lisses de contour 38 et 40 (fig. 1). Co[1er les colonnettes 41 et les secteurs 42 de l'écoutille, doubler les parois de proue, du gaillard d'arrière et de l'écoutille avec les lisses 43, monter le toit de l'écoutille formé des listeaux 44. Doubler les ponts avec les lisses 45 formant le bordé; les lisses doivent avoir une longueur d'environ 80 mm. et doivent être noircies sur le bord avec un crayon pour mettre en évidence la séparation entre les tables. Coller le listeau 46 le long de la ligne de jonction entre le pont principal et la muraille. Doubler le gouvernail 47 avec les lisses 32, coller les mâles des charnières 49, monter sur le gouvernail, adapter et coller dans l'exacte position sur la coque les femelles des charnières.

12) Etendre une feuille mince de polythène transparent sur la fig. 6, où sont dessinées les guibres DX et SX pour ne pas abfmer le dessin, planter plusieurs petits clous à l'intérieur du tracé, tremper les lisses 50 et 51, les coller entre elles, les appuyer sur le dèssin en les faisant adhérer aux clous précédemment plantés et les fixer avec d'autres clous placés à l'extérieur. De la même façon fixer le listeau central 50 qui est seul; coller les lisses verticales 52 et lorsque la colle est sèche détacher les guibres du plan, les adapter et les coller sur la coque. Courber les lisses 54 appuyées sous la guibre et sur la lisse 53. La partie de la courbe restée ouverte entre la quille, la coque et la lisse 53 doit être remplie avec pièces de listeau 2x3. Faire deux trous de 4 mm. sur la proue de la coque (fig, 7 et table A). Coller les colonnettes 55, la traverse 56 et l'arrêt 57 pour fixer le beaupré.

Tafel Nr. 2
10) Die obere Linie der Beplankung, der Zeichnung nach, einstellen, die Enden der Span ten von 2 bis 8 ganz abnehmen und sie über das Deck bringen; mit den Leisten 28 den Inneren Raum der Bordwand belegen. Die senkrechten Leisten 29 leimen, die die Breite der Öffnungen für die Kanonen in der von der Zeichnung gezeigten Lage beschränken, das heisst zwischen den beiden Spanten, 10 mm. voneinander fern. Den Teil der Beplankung bei den Öffnungen abnehmen und sehr gut aufpassen, dass die 4 Hecköffnungen zu lochen sind ohne die schwarze Leiste einzuschneiden (Bild 1). Die Leiste 30 längs des Oberrands der Beplankung leimen und auch auf die ganze Platte 18. Die Leiste 30 muss etwa 1 cm. vor der Beplankung sein. In der Vorschiffszone, wo die Leiste 30 sehr gebeugt ist, wird das mit Leistenstücken gebildet und eingestellt (Bild 2 und Tafel A). Die Leiste 31 als Fortsetzung des Unterteils der Leiste 30 leimen. Mit den Leisten 32 den ganzen Teil des Kiels,der noch ohne Beplankung Ist, bedecken (Tafel A). Mit den Leisten 34 den Heckspiegel 33 bedecken, den Umriss 35 leimen, den Rand 36 einstellen und auf das Spant 13 leimen (Bild 3).

11) Die Holzbeläge 37 und 39 bereiten und miteinander die gefräzten Leisten einschieben; einige Tropfen Vinavil mit wenig Wasser schmelzen lassen, das vollkommene Holzbelag tauchen und sehr gut trocken lassen. Mit feinem Glaspapier ausgleichen, alles mit den genauen Massen schneiden und auf das Deck leimen. Die Umrissleisten 38 und 40 leimen (Abb. 1). Die Säulen 41 und die Teile 42 der Luke leimen, mit den Leisten 43 die Wdhde des Vorschiffs, des Achterdecks und der Luke bedecken; die mit den Leisten 44 gebildete Deckung der Luke elnbäuen. Mit den Leisten 45 die Brücken aufdecken: die Leisten müssen etwa 80 mm. lang sein und den mit einem schwarzen Bleistift gemalten Rand ha -ben, um den Unterschied zwischen den Tafeln bemerken zu lassen. Die Leiste 46 längs der Linie zwischen das Hauptdeck und die Bordwand leimen. Mit den Leisten 32 das Ruder 47 bedecken, die Gewindebühre 49 leimen, in der rechten Lage auf den Schiffsrumpf die Ruderösen einstellen und leimen.

12) Auf das Bild 6 mit den Zeichnungen der Gal ionsbretter DX und SX ein dünnes durchsichtiges Polytenblatt breiten, um die Zeichnung nicht zu beschädigen, viele Nägel im Inneren der Spur legen, die Leisten 50 und 51 einfeuchten, sie miteinander leimen, sie auf die Zeichnung ablehnen und sie auf die schon eingesgellten Nägel aneinander haften lassen: alles mit anderen Nägeln äusserlich feststellen. Die Zentral leiste 50 ganz gleich be festigen, die senkrechten Leisten 52 leimen und wenn alles ganz trocken Ist vom Plan die Gal ionsbretter wegnehmen und sie auf das Schiff leimen. Die Leiste 53 beugen und sie auf den Schiffsrumpf leimen. Der Vorderteil ist fast ganz auf dem Kiel geleimt und der Hinterteil endet auf dem Gürtel. Die Leisten 54, die unter den Gal ionsbrettern und auf der Leiste 53 abgelehnt sind, leimen. Die krumme Linie, die zwischen dem Kiel, dem Schiffsrumpf und der Leiste 53 noch aufgeblieben Ist, muss man mit Leistenstücken 2x3 auffüllen. Zwei Löcher 4 mm. auf das Vorschiff machen (Bild 7 und Tafel A). Die Säulen 55, die Querstange 56 und den Teil 57 zur Befestigung des Bugspriets leimen.

AVVERTENZE GENERALI PER UN CORRETTO MONTAGGIO DEL MODELLO

ATTREZZATURA CONSIGLIATA

Carta abrasiva sottile e media

- Martelletto**
- Colla vinilica e istantanea**
- Forbicine piccole**
- Scotch di carta**
- Fissachiodi**
- Molletta per panni**
- Spiiii**
- Piegalistelli**
- Pinzette**
- Taglia balsa**
- Trapanino con punte da 0,7-1**

Molti modellisti incóminciano la costruzione di un modello senza prima leggere le istruzioni. col risultato che ad un certo punto vengono a trovarsi in difficoltà. Il più delle volte queste difficoltà nascono proprio dal fatto di non aver preso visione dell'insieme délia costruzione e di non aver seguito attentamente il ciclo di lavorazione. Se quasi sempre è possibile superare l incaglio. può accadere che un montaggio non effettuato al momento giusto. comprometta tutta la costruzione. PerciO invitiamo a leggere attentamente le avvertenze generali rportate qui di seguito che valgono per tutti i modellini. grandi o piccoli, di nostra produzione; consi- gliamo poi di seguire scrupolosamente il ciclo di montaggio descritto nel disegno.

La costruzione del modello è progettata secondo una progressione lógica alio scopo di ren- derne il montaggio semplice con un minimo di attrezzatura: lima, martello, coltello. carta vetrata e trapano. Per rendere più comprensibile la lettura delle istruzioni. abbiamo evitato di proposito l uso di termini marinari e abbiamo designato quasi tutte le figure in prospettiva. ben sapendo che pochissimi modellisti hanno dimestichezza col disegno meccanico.

Ogni disegno è formato da una o più tavole grandi (A.B.C...) con le viste d insieme del modello finito e con le sezioni a grandezza naturale. atte a fornire un orientamento generale nella costruzione. e da una serie di tavole più piccole. dedicate specificamente alla costruzione. Ogni tavola riporta un gruppo di operazioni da eseguire. le istruzioni per l'esecuzione delle operazioni stesse e una distinta con le parti necessarie.

La numerazione è progressiva secondo l ordine di montaggio e deve venire osservata scrupolosamente per evitare le difficoltà aile quali si è accennato precedentemente. Raccomandiamo. prima di iniziare la costruzione. di studiare attentamente il disegno. di individuare le varie parti e di separare i listelli secondo le misure e il tipo di legno. La distinta annessa aile istruzioni è così composta: nella colonna è indicato il numero progressivo del pezzo da montare, poi una sintética descrizione dello stesso. la quantità necessaria. il tipo di materiale. le misure ed infine il código meccanografico del singolo elemento. La colonna "materiale". indicata da una sigla, va interpretata nel modo seguente:

LP	= listelli paduca (rosso)
LB	= listelli bosso (giallo)
LF	= listelli faggio (marrone-rosa)
FG	= faggio
NO	= noce
OB	= obeche (bianco sporco)
TR	= tondini ramino (bianco sporco)
MET	= metallo
OTN	= ottone
PL	= plástica
CO	= corda canapa

Le parti del modello sono numerate secondo l'ordine di montaggio. La lettera indica il tipo di materiale, la sigla il codice meccanografico del pezzo. I numeri esprimono il numero progressivo di ogni pezzo.

La scatola di montaggio contiene tutti i pezzi già lavorati pronti per il montaggio. ad eccezione di alcuni particolari. molto semplici. che devono venire ricavati da un listello o da un tondino. come indicato sul disegno. Per l esecuzione di questi particolari è consigliabile l uso del tagliabalsa o di piccoli scalpelli invece della lima, come sembrerebbe logico. Gli elementi da autocostruire sono indicad con un asterisco accanto'al numero d ordine sulla distinta. Per gli ncollaggi generici delle parti in legno consigliamo di usare colla bianca vinilica.; per l unione di parti in legno con altre in metallo. colla epossidica rapida a 2 componenti. oppure colla cianoacrilica. Per quest'ultimo tipo di colla, segure attentamente le istruzione allégate e sce- gliere il tipo adatto: metallo o rpetallo-legno ecc. In linea di massima. il legname contenuto nella scatola di montaggio é di diverse qualità e conferisce al modello finiti i colori che più si avvicinano alia realtà tuttavia. quando necessita la verniciatura. i colori e tipi di vernice da usare sono indicati su disegno.

Ancora una volta raccomandiamo di lavorare con calma, preislone, senza fretta e di non passare ad una lavorazione successiva se non si é ultimata quella in corso.
SOPRATTUTTO LEGGERE SEMPRE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI: SI EVITERANNO INUTILI PERDITE DI TEMPO ED ERRORI IRREPARABILI

GENERAL INSTRUCTIONS FOR A CORRECT ASSEMBLY OF THE MODEL

- Nail nailer**
- Clothes-peg**
- Pin**
- Plank bender**

RECOMMENDED TOOLS

- Emery paper** (thin and medium)
- Tweezers**
- Knife for wood**
- Little drill 0,7-1**
- Hammer**
- White glue and instant glue**
- Modeling scissors**
- Paper scotch**
- Nail nailer**
- Clothes-peg**
- Pin**
- Plank bender**

A lot of modellers begin the construction of a model without reading the instructions, with the result that at a certain point they find themselves in difficulty. These difficulties are generally due to the fact that the modeller has not looked into the whole construction and has not followed carefully the various stages of assembly. If it is nearly always possible to overcome the difficulty, it may happen that an assembly operation, which has not been done at the right moment, compromises the whole construction. Therefore we recommend to read attentively the following general instructions, valid for all the models, for the big ones as well as for the little ones, 'of our production; we also recommend to follow scrupulously the different assembly stages described in the drawing. The construction of the model is studied so as to make the assembly possible with very few tools: file, hammer, knife, sand-paper and drill. To make the reading of instructions more comprehensible, marine terms have been avoided and we have drawn nearly all the figures in perspective, as we know that very few modellers are familiar with the mechanical drawing. Each plan consists of one or more big tables (A,B,C.) with complete views of the finished model and full-size sections giving a general idea of the construction. Each table contains a group of operations to be carried out with the relative instructions and a list of the necessary parts. The numeration is progressive according to the assembly order and must be observed scrupulously. To avoid the difficulties mentioned above, we recommend, before beginning the assembly, to study carefully the drawing, to single out the different parts and to separate the strips according to the sizes and the type of wood. The list after the instructions is so formed: in the first column the progressive number of the part to be assembled is indicated, then a synthetic description of the piece, the necessary quantity, the type of material, the sizes and then the code of the part. The letters in the column "material" have the following meaning:

LP	= paduca laths (red)
LB	= boxwood laths (yellow)
LF	= beechwood laths (brown/pink)
FG	= beechwood
NO	= walnut
OB	= obeche
TR	= ramin rods
MET	= metal
OTN	= brass
PL	= plastic
CO	= hamp rope

The kit contains worked pieces ready for assembly, with the exception of some most easy details, which must be made out of a strip or a rod as indicated in the drawing. For the execution of these details, it is advisable to use a balsacutter or small chisels instead of a file. The parts to be constructed by the modeller are indicated by an asterisk near the numerical order on the list. For the generic glueing of wooden parts we advise the modeller to use white vinyl glue: for the union of wooden parts with others in metal, epoxy glue with two components or cyanoacrylic glue. For this latter type, follow carefully the enclosed instructions and chose the suitable type: metal with metal ore metal with wood etc. The wood contained in the kit is of different sorts and gives the finished model the most realistic colours; anyway, when painting is requested, the colours and the type of painting to be'used are indicated on the drawing. We recommend once more to work quietly, accurately and without hurry and not to go over to a subsequent work if the one in course has not been completely finished. **ABOVE ALL IT IS NECESSARY TO READ CAREFULLY THE INSTRUCTIONS: UNNECESSARY LOSSES OF TIME AND IRRETRIEVABLE MISTAKES WILL THUS BE AVOIDED.**

INSTRUCTIONS GENERALES POUR UN ASSEMBLAGE CORRECT DU MODELE

EQUIPEMENT RECOMMANDE

- Papier de verre** (mince et moyen)
- Petit marteau**
- Repousoir**
- Pince**
- Colle blanche et instantanée**
- Fichoir**
- Coupoir**
- Ciseaux**
- Epingle**
- Foreuse 0,7-1**
- Scotch papier**
- Outil pour border**

Beaucoup de modélistes commencent la construction d'un modèle sans avoir lu les instructions, avec le résultat que, à un certain point, ils se trouvent en difficulté.

Plusieurs fois ces difficultés naissent du fait qu'ils n'ont pas une vision générale de la construction et n on pas suivi exactement les phases de montage. S'il est presque toujours possible de surmonter la difficulté, il peut arriver qu'un montage qui n'a pas étéeffectué au moment exact compromette toute la construction. Pour cette raison nous vous invitons à lire avec attention les instructions générales indiquées ci-dessous qui sont valables pour tous les modèles, grands ou petits, de notre production; nous conseillons en outre de suivre scrupuleusement le cycle de montage décrit dans le dessin. La construction du modèle est étudiée selon une progression logique afin de rendre le montage simple avec peu d'outils: lime, marteau, couteau, papier de verre et perceuse. Pour rendre plus compréhensible la lecture des instructions, nous avons évité exprès l'emploi de termes marins et avons dessiné presque toutes les figures en perspective, parce que nous savons que peu de modélistes connaissent le dessin mécanique. Chaque dessin est formé d'une ou plusieurs tables grandes (A,B,C) avec les vues d'ensemble du modèle fini et avec les sections grandeur nature, qui donnent une idée générale de la construction, et d'une série de tables plus petites, dédiées en particulier à la construction. Chaque table contient un groupe d'opérations à exécuter, les instructios pour l'exécution des opérations mêmes et une liste des parties nécessaires. La numération est progressive selon l'ordre de montage et doit être observée scrupuleusement pour éviter les difficultés citées avant. On recommande, avant de commencer la construction, d'étudier le dessin avec attention, d'individuer les différentes parties et de séparer les lattes selon les mesures et le type de bojs. La liste annexée aux instructions est ainsi composée: dans la première colonne est indiqué le numéro progressif de la pièce à monter, ensuite il y a une description synthétique de la même, la quantité nécessaire, le type de matériel, les mesures et enfin le code suit :

LP	= lisses de paduca (rouge)
LB	= lisses de buis (jaune)
LF	= Lisses de hêtre (marron rose)
FG	= hêtre
NO	= noyer
OB	= obeche
TR	= baguettes ramín
MET	= metal
OTN	= laiton
PL	= plastique
CO	= corde chanvre

a boîte de montage contient toutes les pièces déjà travaillées, prêtes pour le montage, à j exception de quelques détails très simples qui seront tirés d'une latte ou d'une baguette, comme indiqué sur le dessin. Pour l exécution de ces détails, on conseille d employer des. coupe-balsa ou de petits ciseaux au lieu de la lime, comme il semblerait logique. Les éléments qui doivent être construits par le modéliste sont indiqués par un astérisque à côté du numéro d ordre sur la liste. Pour les collages génériques des parties en bois, on conseille l'emploi d une colle vinylique: pour l'union de parties de bois avec d'autres de métal on conseille de la colle blanche cyanoacrylique. Pour ce dernier type de colle, il faut suivre avec attention les instructions annexées et choisir le type convenable: métal-métal au métal-bois etc. En principe. le bois contenu dans la boîte de montage est de différentes qualités et donne au modèle fini les couleurs qui sont plus semblables à la réalité.

Quand il est nécessaire de peindre le modèle, les couleurs et le type de peinture qu'il faut employer sont indiqués sur le dessin. On recommande encore une fois de travailler avec calme, précision, sans hâte et de ne pas passer à une phase successive si le travail en cours n'a pas été achevé.
SURTOUT IL FAUT TOUJOURS LIRE AVEC ATTENTION LES INSTRUCTIONS: ON EVITERA D'INUTILES PERTES DE TEMPS ET DES FAUTES IRREPARABLES.

ALLGEMEINE ANWEISUNGEN FUER EINEN KORREKTEN BAU BERATENE WERKZEUGE

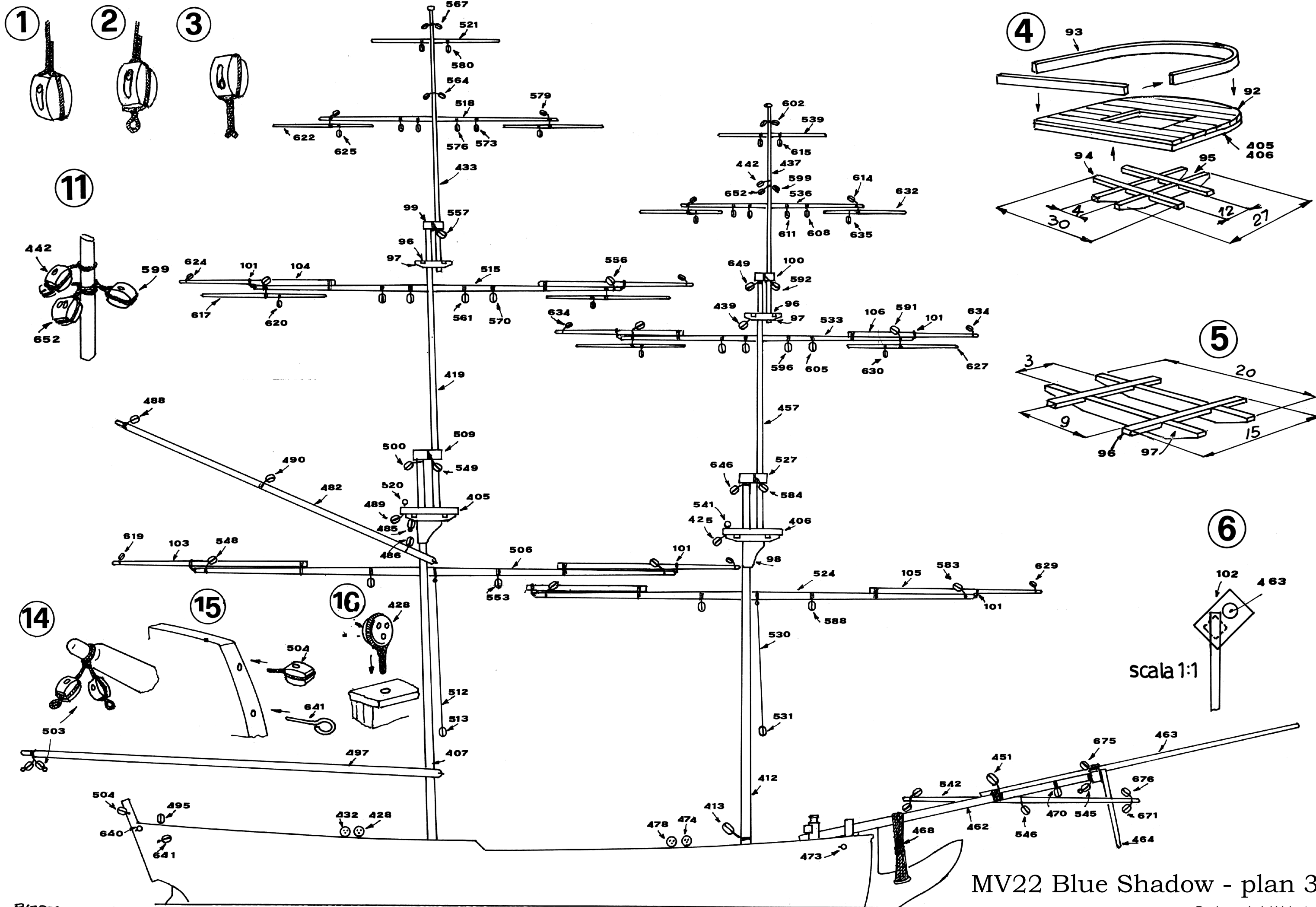
- Glaspapier** (feine und mittlere Groesse)
- Haemmerchen**
- Nagelheber**
- Federzange**
- Vynilleim und Instantleim**
- Federbauklammer**
- Balsamesser**
- Kleine Schere**
- Stecknadel**
- Drillbohrer 0,7-1**
- Papierscotch**
- Leistenbieger**

LP	= lindenleisten (weiss)	LB = leisten aus	buchsbaum (gelb)
LN	= nussbaumleisten	LF = leisten aus	buche (braun-heilrot)
LM	= mahagonileisten	FG = buche	
LG	= tangajicaleisten (beige-grau)	NO = nussbaum	
LZ = bleue leisten		OB = abachi	
LV = grüne leisten		TR = raminrundstäbe	
LE = schwarze leisten		MET = metall	
LA = leisten aus ahorn (Weiss)		OTN = messing	
		PL = plastik	
		CO = hanfgarn	

Der Baukast enthaelt fast alle schon bearbeitete und fuer den Bau'fertige Stuecke. Einige Teile muessen aber von dem Modellbauer selbst mit der Hilfe eines kleinen Beitels (kein Feilen) gemacht werden. Anweisungen da fuer kann man auf die entsprechende Tafel finden. Diese Stuecke werden durch ein besonderes Zeichen gezeigt. Fuer die Klebung der Holzteile muss man Weissvynilleim benutzen, fuer die Klebung von Holzteilen mit Metallteilen muss man dagegen Epoxy- oder Zyanookrilkleim benutzen. Fuer diesen letzten Leimtyp bitte aufmerksam die Anweisungen folgen. Der Baukast enthaelt verschiedene Holzarten, die dem vollendeten Modell die genaue Farbe des Originellen geben. Wenn man aber das Modell beizen moechte, werden die genauen Faerb,e und die richtigen Lacktypen auf dem Bild beschrieben. Noch einmal moechten wir empfehlen, mit Ruhe and Aufmerksamkeit zu arbeiten und, der gezeigte Einbauverfahren ordentlich zu folgen.
BESONDERS MUSS MAN SEHR GUT UND AUFMERKSAM DIE ANWEISUNGEN LESEN, UM KEINE ZEIT ZU VERLIEREN UND KEINE FEHLER ZU MACHEN.

MV22 Blue Shadow - plan 2

Designer: Luigi Volonte



scala 1:1

MV22 Blue Shadow - plan 3

Designer: Luigi Volonte

RIPRODUZIONE VIETATA

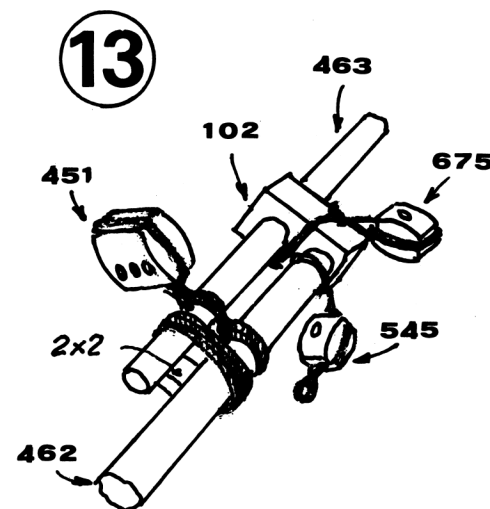
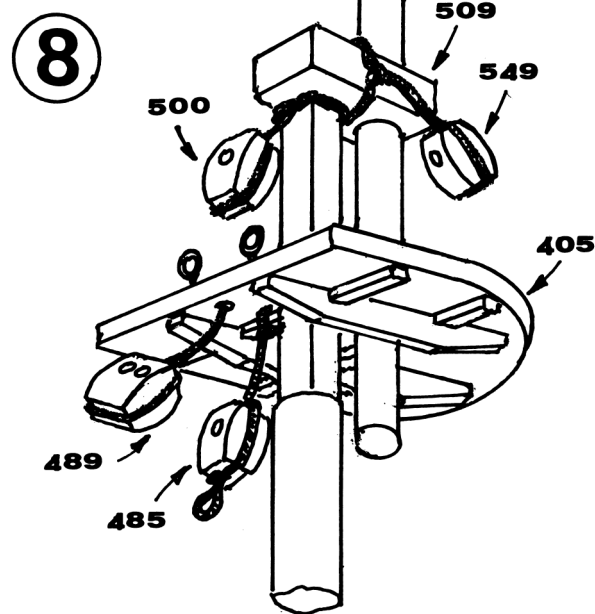
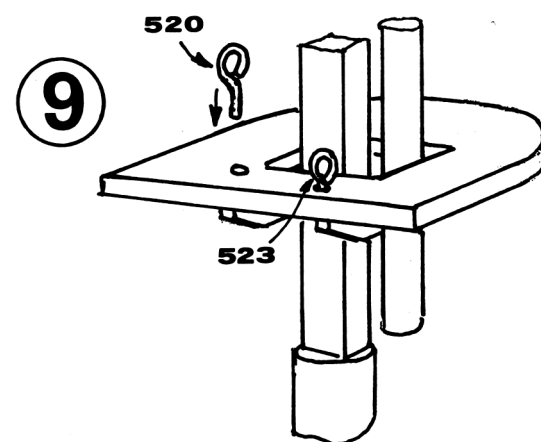
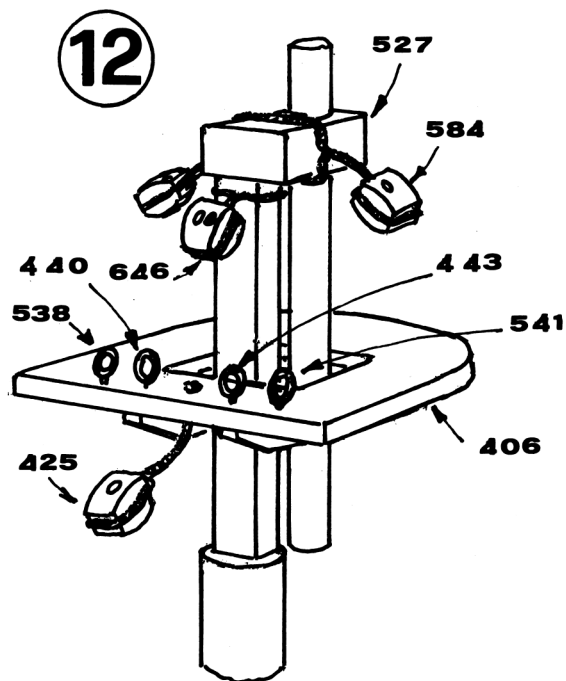
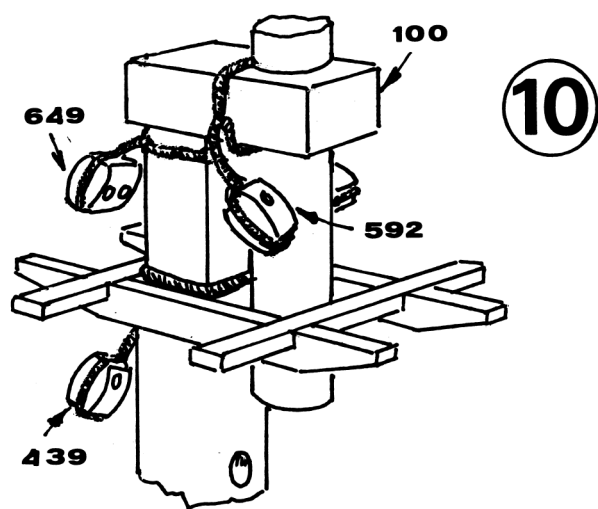
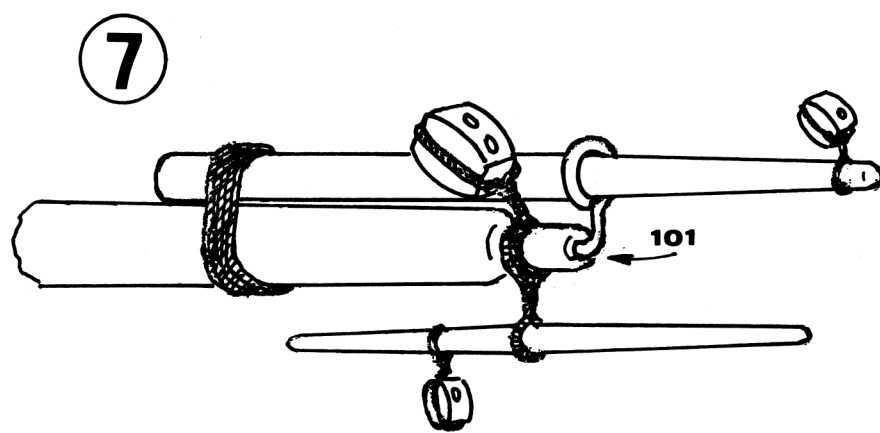


Tavola n. 3

Gli alberi vengono montati a parte e successivamente sullo scafo. Preparare gli alberi e i pennoni secondo le dimensioni indicate. I pennoni vanno scuriti con tinta noce molto scuro, gli alberi vanno lasciati nel loro colore naturale. Montare gli alberi (escluso i pennoni) seguendo l'ordine numerico dei componenti e curando l'esatto allineamento. Montare sul pennoni 506, 515, 524 e 533 i buttafuori 103, 104, 105 e 106 i quali vanno infilati nell'anello 101 fissato alle estremità dei pennoni e legati agli stessi (fig. 7). Legare i pennoni 617, 622, 627 e 635 per i buttafuori ai rispettivi pennoni principali (fig. 7). L'asta 463 è montata ruotata di 45° rispetto al bompresso 462 (fig. 6). Legare e incollare sugli alberi, sui pennoni e sullo scafo tutti i bozzelli, le bigotte e le caviglie. Le viste in prospettiva indicano i diversi tipi di legature: legatura di un bozzello al termine di una manovra (fig. 1); lo stesso ma con la formazione di un anello per la partenza di una seronda manovra (fig. 2); bozzello con terminale per l'incollaggio in un foro sullo scafo (fig. 3); tutte le legature vanno fissate con un avvolgimento fatto con filo percuire e incolate con vinavil molto diluito. Montare e incollare fortemente sullo scafo i 3 alberi, curando il perfetto allineamento e Mangó formato rispetto alla verticale sia degli alberi che del bompresso. Tenere fermi gli alberi nella giusta posizione, finché la colla sia essiccata, mediante legature provvisorie tese tra le estremità degli alberi e le bigotte sullo scafo. Spruzzare tutto lo scafo, le sovrastrutture e gli alberi con vernice trasparente opaca data a più riprese. Per questo lavoro è particolarmente indicata la vernice protettiva per dipinti confezionata in bombolette spray. Preparare le coffe 405 e 406 come segue: incollare sulle coffe il rivestimento 92, aggiustare il contorno e incollare il bordo 93 bagnando bene il listello e tenendolo in posizione con spilli (fig. 4). Incollare le barre 95 e le traverse 94 sotto la coffa. Preparare le due crocette uguali di maesira e di trln-chetto formate dalle barre 97 e dalle traverse 96 (fig. 5).

Table No. 3

The masts are assembled separately and are successively mounted on the hull. Prepare the masts and the yards according to the indicated sizes. The yards are to be painted in a very dark walnut colour, the masts are to be left in their natural colour. Mount the masts (with the exception of the yards) following the numerical order of the components and taking care of the correct alignment. Mount on the yards 506, 515, 524 and 533 the outriggers 103, 104, 105 and 106 that must be introduced in the ring 101 fixed at the ends of the yards, to which they must be tied (fig. 7). Tie the yards 617, 622, 627 and 635 for the outriggers to the respective main yards (fig. 7). The jib-boom 463 is mounted with a rotation of 45 degrees in comparison with the bowsprit 462 (fig. 6). Tie and glue on the masts, on the yards and on the hull all the blocks, dead-eyes and belaying-pins. The perspective drawings show the different types of binding: binding of a block at the end of a rigging (fig. 1); the same but with a ring for the starting of a second rigging (fig. 2); block with terminal ring for gluing in a hole on the hull (fig. 3); all the bindings are to be fastened with a winding made with sewing thread and glued with very diluted vinavil. Mount and glue tightly on the hull the 3 masts, taking care of the perfect alignment and of the angle formed with the vertical of the masts and of the bowsprit. Hold the masts in the right position, till glue is dry, by means of provisory bindings between the ends of the masts and the dead-eyes on the hull. Spray the whole hull, the superstructures and the masts with several coats of transparent, flat varnish. For this operation it is advisable to use the protective varnish for pictures, in spray cans. Prepare the tops 405 and 406 as follows: glue on the top the planking 92, adjust the contour and glue the edge 93 wetting very well the lath and keeping it in position with pins (fig. 4). Glue the bars 95 and the cross-beams 94 under the top. Prepare the two equal main and fore cross-trees formed by the bars and the cross-beams (fig. 5).

Table n. 3

Les mâts sont montés à part et successivement sur la coque. Préparer les mâts et les vergues suivant les dimensions indiquées. Les vergues doivent être peintes en couleur noyer très sombre, les mâts doivent être laissés de leur couleur naturelle. Monter les mâts (vergues exclues) suivant l'ordre numérique des composants et en soignant l'exact alignement. Monter sur les vergues 506, 515, 524 et 533 les bouts s-dehors 103, 104, 105 et 106 qui doivent être introduits dans l'anneau 101 fixé aux extrémités des vergues et liés à celles-ci (fig. 7). Lier les vergues 617, 622, 627 et 635 pour les bouts-s-dehors aux vergues principales respectives (fig. 7). Le bâton de foc 463 est monté avec une rotation de 45 degrés par rapport au beaupré 462 (fig. 6). Lier et coller sur les mâts, sur les vergues et sur la coque toutes les poulies, les caps de mouton et les cabillots. Les vues en perspective indiquent les différents types de liage: liage d'une poulie à la fin d'une manoeuvre (fig. 1); la même chose mais avec la formation d'un anneau pour le départ d'une deuxième manoeuvre (fig. 2); poulie avec terminal pour le collage dans un trou sur la coque (fig. 3); tous les liages doivent être fixés avec un enroulement fait de fil à coudre et collés avec vinavil très dilué. Monter et coller fortement sur la coque les trois mâts, en soignant le parfait alignement et l'angle formé avec la verticale soit des mâts soit du beaupré. Tenir les mâts dans l'exacte position, jusqu'à ce que la colle soit sèche, avec des liages provisoires entre les extrémités des mâts et les caps de mouton sur la coque. Peindre toute la coque, les superstructures et les mâts avec vernis transparent, opaque, en plusieurs couches. Pour ce travail est particulièrement indiqué le vernis de protection pour peintures, confectionné en vaporisateurs. Préparer les hunes 405 et 406 comme suit: coller sur les hunes le revêtement 92, ajuster le contour et coller le bord 93 en mouillant bien le listeau et en le tenant en position avec des épingles (fig. 4). Coller les barres 95 et les traverses 94 sous la hune. Préparer les deux barres traversières égales: la grande barre et celle de misaine formées des barres 97 et des traverses 96 (fig. 5).

Tafel Nr. 3

Die Masten werden getrennt eingebaut und nachher auf den Schiffsrumpf eingesetzt. Die Masten und die Rahen den angegebenen Massen nach bereiten. Die Rahen müssen dunkelnußbraun gefärbt werden; die Masten müssen naturfarbig gelassen werden. Die Masten (mit Ausnahme der Rahen) der Zahlenordnung der Bestandteile nach und mit besonderer Sorgfalt für die genaue Anreihung einbauen. Auf die Rahen 506, 515, 524 und 533 die Ausleger 103, 104, 105 und 106 einsetzen; diese durch den an den Enden der Rahen befestigten Ring 101 hindurchgehen lassen und sie an die Rahen binden (Bild 7). Die Rahen 617, 622, 627 und 635 für die Ausleger an die bezüglichen Haupttrahen binden (Bild 7). Die Stange 463 ist mit einer Rotation von 45° im Vergleich zum Bugspriet 462 eingebaut (Bild 6). Auf die Masten, die Rahen und den Schiffsrumpf alle Blöcke, Jungfern und Gof-fienägel binden und leimen. Die Perspektivansichten zeigen die verschiedenen Bindungen: Bindung von einem Block am Ende einer Takelung (Abb. 1); dieselbe aber mit einem Glied für den Ausgang einer anderen Takelung (Bild 2); Block mit einem Stückchen Garn für das Leimen in ein Loch auf dem Schiffsrumpf (Bild 3); alle Bindungen müssen mit einer Umwicklung aus Zwirn befestigt werden und sie müssen mit sehr verdünntem Vinavil geleimt werden. Auf den Schiffsrumpf die drei Masten einbauen und leimen und auf die tadellose Anreihung und den mit der Vertikallinie der Masten und des Bugspriets gebildeten Winkel achten; durch provisorischen Bindungen zwischen den Enden der Masten und den Jungfern auf dem Schiffsrumpf die Masten in der richtigen Lage festhalten, solange das Leim trocknet. Den ganzen Schiffsrumpf, den Aufbau und die Masten mit durchsichtigem, mattem Firnis spritzen; dieser wird mehrmals gespritzt. Für diese Arbeit empfehlen wir den schützenden Firnis für Gemälde in Sprühflaschen. Die Mastkörbe wie folgt bereiten: auf die Mastkörbe 405 und 406 die Verkleidung 92 leimen, den Umriss gleichmachen und den Bord 93 leimen (die Leiste gut nass machen und sie mit Stecknadeln in Lage halten) (Abb. 4). Die Stangen 95 und die Querhölzer 94 unter den Mastkorb leimen. Mit den Stangen 97 und den Querbalken 96 die 2 gleichen Gross- und Fockkreuze, bereiten (Bild 5).

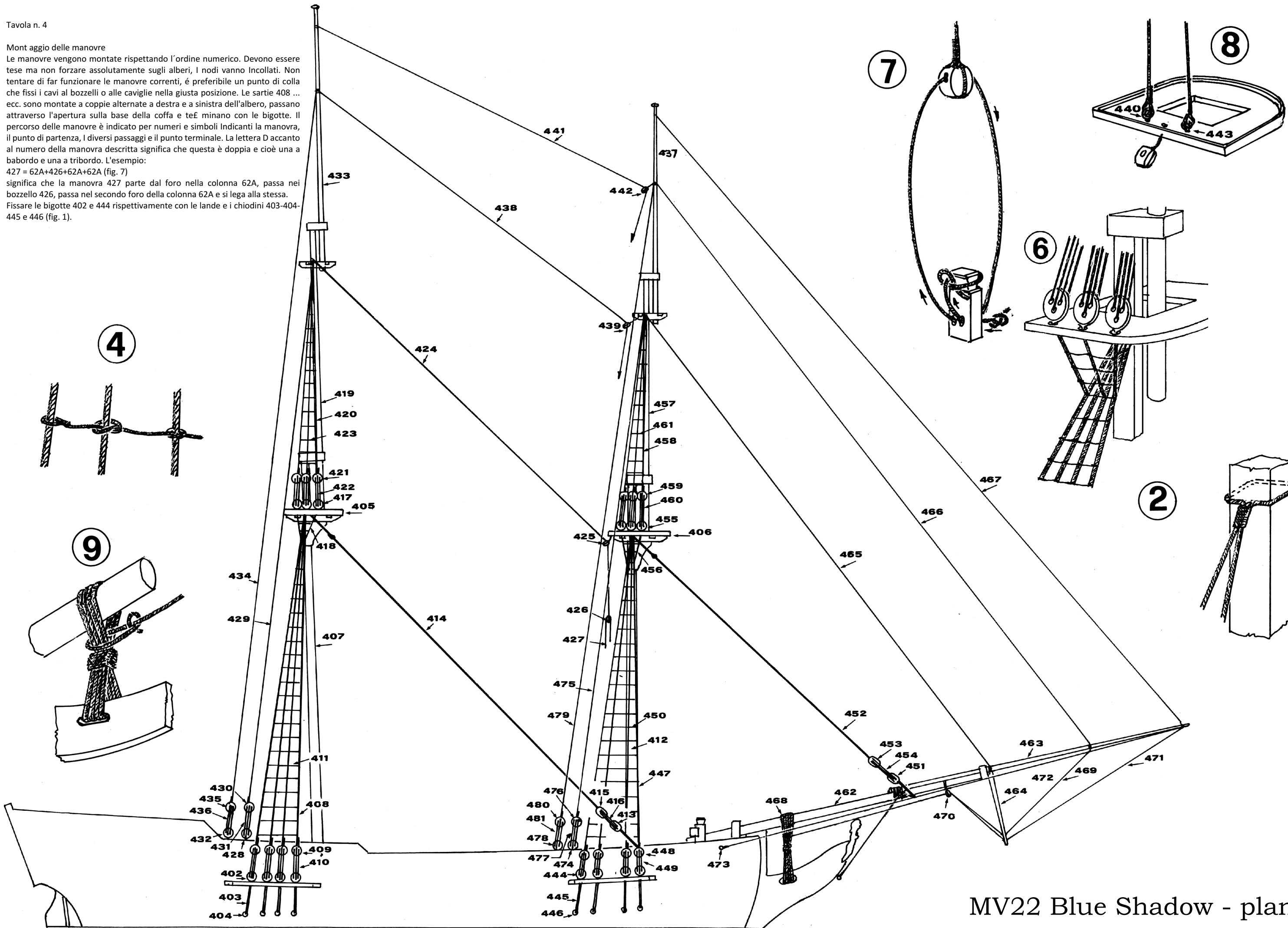
Montaggio delle manovre

Le manovre vengono montate rispettando l'ordine numerico. Devono essere tese ma non forzare assolutamente sugli alberi, i nodi vanno incollati. Non tentare di far funzionare le manovre correnti, è preferibile un punto di colla che fissi i cavi ai bozzelli o alle caviglie nella giusta posizione. Le sartie 408 ... ecc. sono montate a coppie alternate a destra e a sinistra dell'albero, passano attraverso l'apertura sulla base della coffa e teF minano con le bigotte. Il percorso delle manovre è indicato per numeri e simboli. Indicanti la manovra, il punto di partenza, i diversi passaggi e il punto terminale. La lettera D accanto al numero della manovra descritta significa che questa è doppia e cioè una a babordo e una a tribordo. L'esempio:

427 = 62A+426+62A+62A (fig. 7)

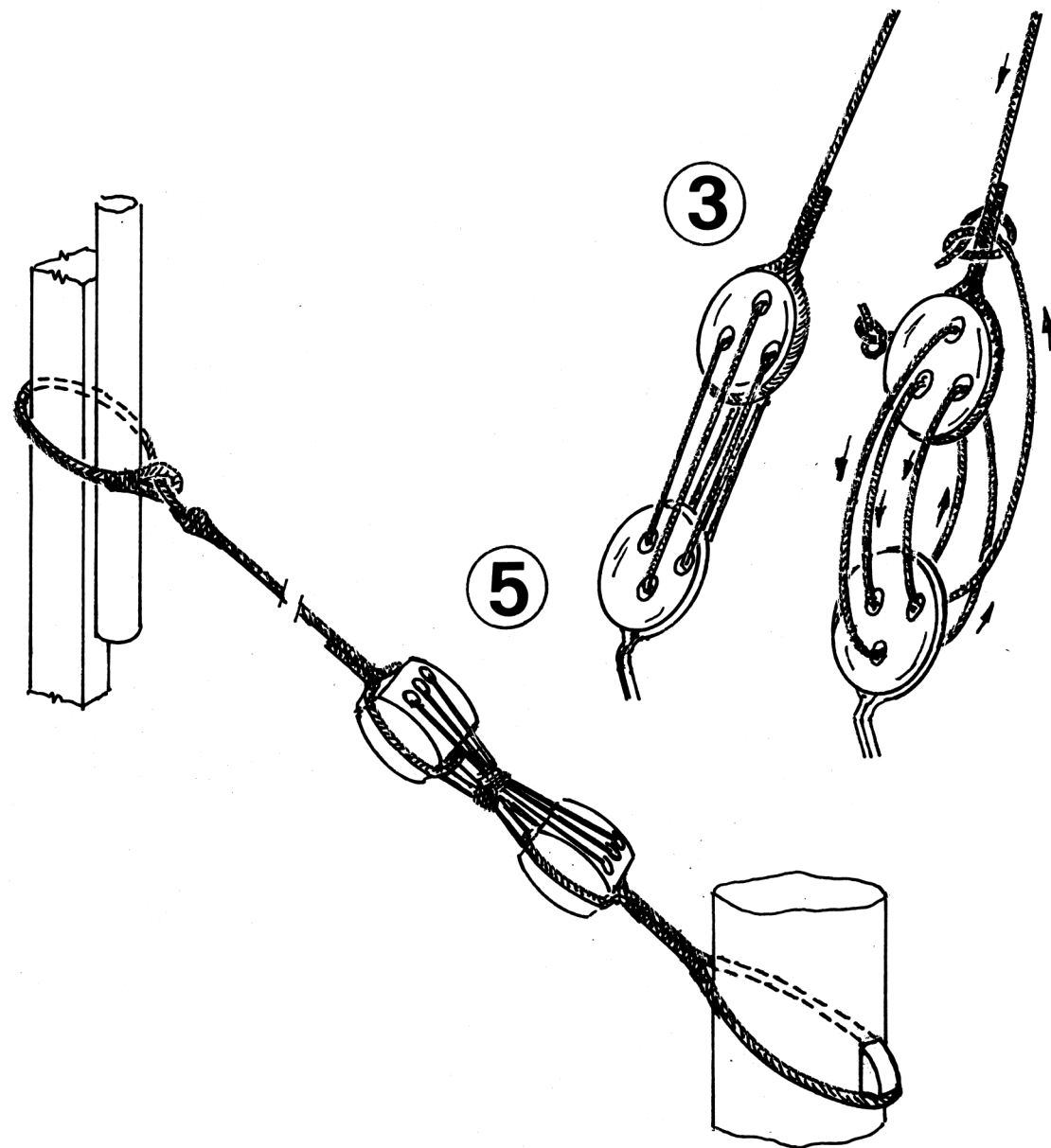
significa che la manovra 427 parte dal foro nella colonna 62A, passa nei bozzelli 426, passa nel secondo foro della colonna 62A e si lega alla stessa.

Fissare le bigotte 402 e 444 rispettivamente con le lande e i chiodini 403-404-445 e 446 (fig. 1).



MV22 Blue Shadow - plan 4

Designer: Luigi Volonte



Setting the rigging

The rigging is set according to the numerical order. It must be strained but it must absolutely not force on the masts, the knots are to be glued. Do not try to operate the running rigging; it is advisable to fix the ropes with a drop of glue to the blocks or to the belay -ing pins in the right position. The shrouds 408 . . . etc. are set in couples, alternatively on the right and on the left of the mast, they pass through the opening on the base of the top and end with the dead eyes. The course of the rigging is represented with numbers and symbols indicating the rigging, the starting point, the various passages and the end point. The letter "D" near the number of the described rigging, means that this is double, that is one on port and one on starboard. The example: 427 = 62A+426+62A+62A (fig. 7) means that the rigging 427 starts from the hole in the column 62 A, passes through the block 426, passes through the second hole of the column 62 A and is tied to same. Fasten the dead eyes 402 and 444 respectively with the chain-plates and the nails 403, 404, 445 and 446 (fig. 1).

Montage des manoeuvres

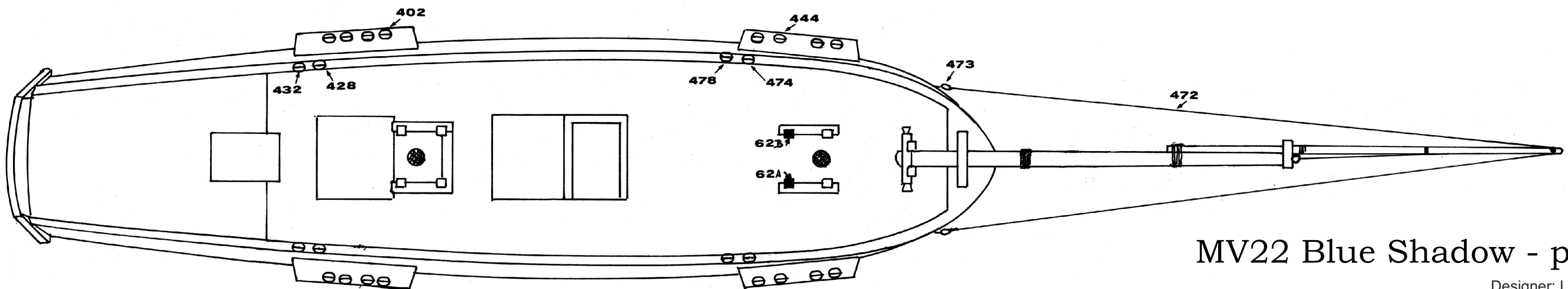
Les manoeuvres sont montées suivant l'ordre numérique. Elles doivent être tendues, mais ne doivent absolument pas forcer sur les mâts, les noeuds doivent être collés. Ne pas essayer de faire fonctionner les manoeuvres courantes, il est préférable de fixer avec une goutte de colle les câbles aux poulies ou bien aux cabillots dans l'exacte position. Les haubans 408 . . . etc. sont montés par couples, alternativement à droite et à gauche du mât, ils passent à travers l'ouverture sur la base de la hune et se terminent avec les caps de mouton. Le parcours des manoeuvres est représenté avec des numéros et des symboles indiquant les manoeuvres, le point de départ, les différents passages et le point terminal. La lettre "D" à côté du numéro de la manoeuvre décrite signifie que celle-ci est double, c'est-à-dire, une à bâbord et une à tribord. L'exemple: 427 = 62A+426+62A+62A (fig. 7) signifie que la manoeuvre 427 part du trou de la colonnette 62A, passe à travers la poulie 426, passe dans le second trou de la colonnette 62A et est liée à la même. Fixer les caps de mouton 402 et 444 respectivement avec les ferrures et les petits clous 403, 404, 445 et 446 (fig. 1).

Aufstellung des Guts

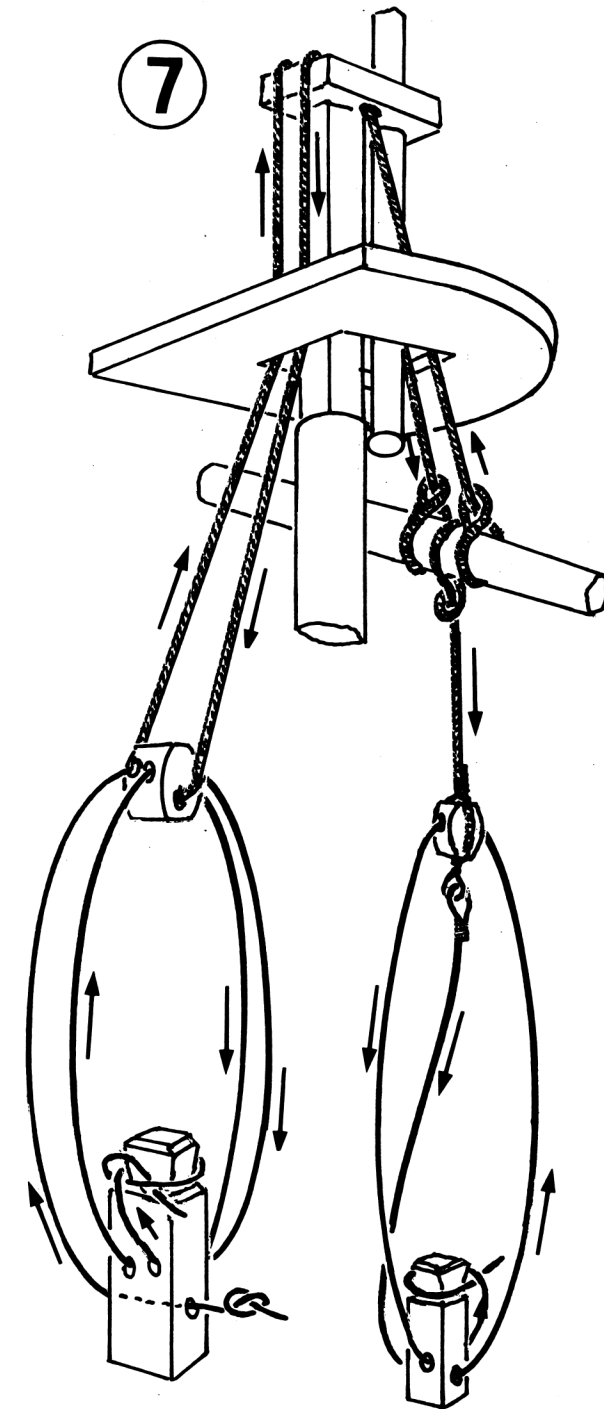
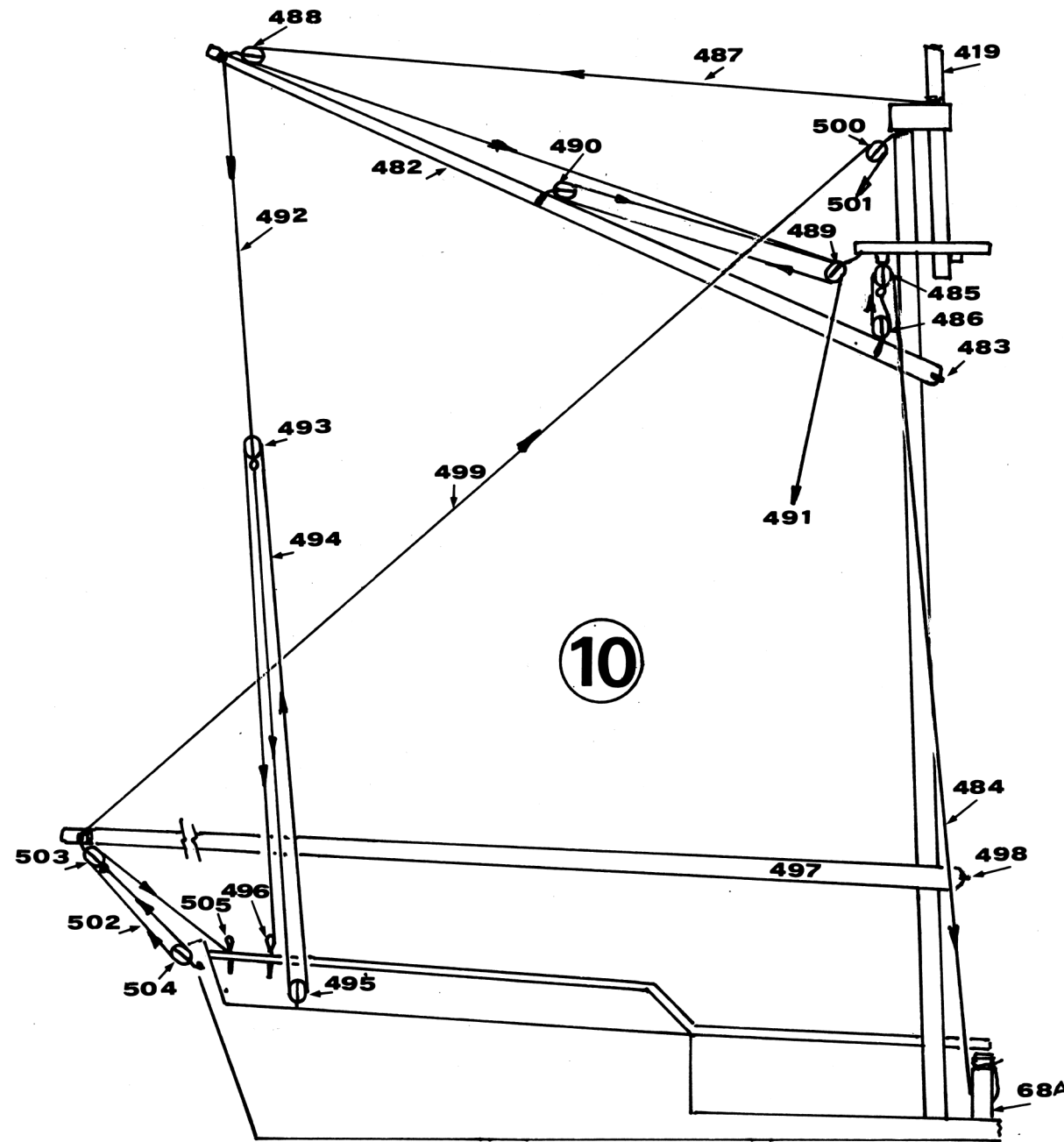
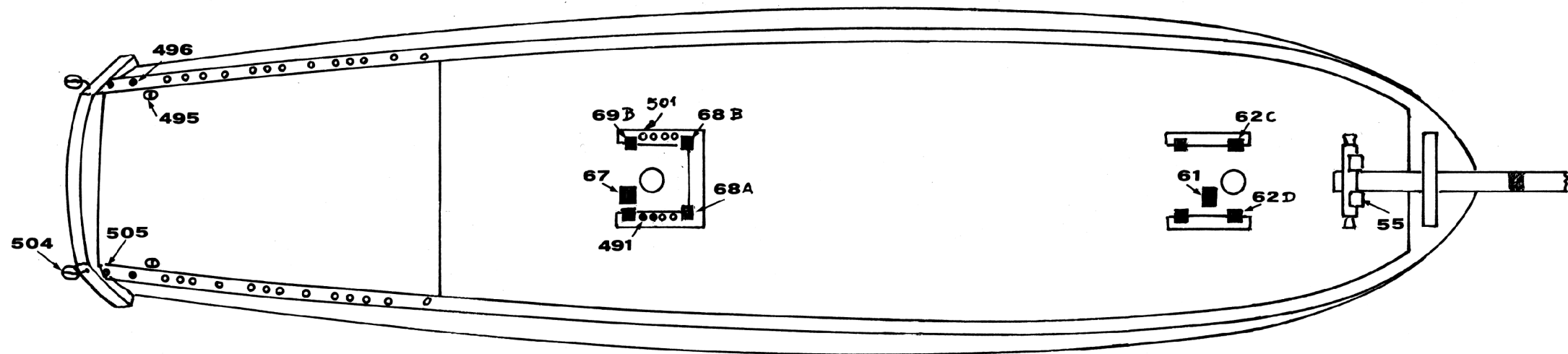
Das Gut wird der Reihenfolge nach aufgestellt. Es muss gespannt sein, aber es muss unbedingt nicht auf den Masten drücken; die Knoten müssen geleimt werden. Versuchen Sie nicht, das laufende Gut zu manövrieren; es ist vorzuziehen, mit einem Leimtropfen die Trossen zu den Blöcken oder zu den Coffienägeln in der richtigen Lage zu befestigen. Die Wanten 408 . . . usw. sind paarweise, abwechselnd links und rechts des Mastes auf gestellt, sie gehen durch die Öffnung auf der Basis des Mastkorbs und enden mit den Jungfern. Die Fahrt des Guts ist mit Zahlen und Zeichen angegeben, die das Gut, den Ausgangspunkt, die verschiedenen Durchgänge und den Endpunkt zeigen. Der Buchstabe "D" neben der Zahl des beschriebenen Guts bedeutet, dass dieses doppelt ist und zwar, ein backbords und ein nach Steuerbord. Das Beispiel: 427 = 62A+426+62A+62A (Abb. 7) bedeutet, dass das Gut 427 geht von der Bohrung der Säule 62A aus, es geht durch den Block 426, es geht durch das zweiten Loch der Säule 62A und wird an diese gebunden. Die Jungfern 402 und 444 mit den Püttingelsen und den Nägeln 403, 404, 445 und 446 befestigen (Abb. 1).

Percorso manovre - Course of rigging - Parcours manoeuvres - Fahrt des Guts

- 400 D = 407+405+409 (fig. 2)
- 410 D = 409+402+409+402+409+402+408 (fig. 3)
- 411 D = 408+408+408+408 (fig. 4)
- 414 = 407+405+415 (fig. 5)
- 416 = 415+413+415+413+415+413+414 (fig. 5)
- 418 D = 417+405+408 (fig. 6)
- 420 D = 419+421 (fig. 2)
- 422 D = 421+417+421+417+421+417+420 (fig. 3)
- 423 D = 420+420+420 (fig. 4)
- 424 = 419+425+426
- 427 = 62A+426+62A+62A (fig. 7)
- 429 D = 419+430 (fig. 2)
- 431 D = 430+428+430+428+430+428+431 (fig. 3)
- 434 D = 433+435 (fig. 2)
- 436 D = 435+432+435+432+435+432+436 (fig. 3)
- 438 = 433+439+440 (fig. 8)
- 441 = 433+442+443 (fig. 8)
- 447 D = 412+406+448 (fig. 2)
- 449 D = 448+444+448+444+448+444+447 (fig. 3)
- 450 D = 447+447+447+447 (fig. 4)
- 452 = 412+406+453 (fig. 5)
- 454 = 453+451+453+451+453+451+452 (fig. 5)
- 456 D = 455+406+447 (fig. 6)
- 458 D = 457+459 (fig. 2)
- 460 D = 459+455+459+455+459+455+458 (fig. 3)
- 461 D = 458+458+458 (fig. 4)
- 465 = 457+463
- 466 = 437+463
- 467 = 437+463
- 468 = 462+14+462+14 . . . (fig. 9)
- 469 = 463+464+470+468 (fig. 9)
- 471 = 463+464+470+468 (fig. 9)
- 472 D = 463+473
- 475 D = 457+476 (fig. 2)
- 477 D = 476+474+476+474+476+474+475 (fig. 3)
- 479 D = 437+480 (fig. 2)
- 481 D = 480+478+480+478+480+478+481 (fig. 3)



N°	Denominazione	Quant.	Mater.	Misure	Codice
402	Bigotta	8	NO	5	7003
403	Landa	8	MET	5x30	0344
404	Chiodo	8	-	-	0169
405	Coffa maestra	1	CM	1,5	2212
406	" trinchetto	1	"	"	"
407	Albero maestra	1	TR	6x245	6175
408	Sartia "	8	refe	0,40	6203
409	Bigotta	8	NO	5	7003
410	Tirante	8	refe	0,25	6201
411	Grisella	-	"	"	"
412	Albero trinchetto	1	TR	6x233	6175
413	Bozzello	1	NO	7x3	7034
414	Straglio	1	refe	0,80	6207
415	Bozzello	1	NO	7x3	7034
416	Tirante	1	refe	0,25	6201
417	Bigotta	6	NO	5	7003
418	Landa	6	refe	0,40	6203
419	Albero di gabbla	1	TR	4x165	6173
420	Sartia	6	refe	0,25	6201
421	Bigotta	6	NO	5	7003
422	Tirante	6	refe	0,25	6201
423	Grisella	-	"	"	"
424	Straglio	1	"	0,40	6203
425	Bozzello	1	NO	5x1	7017
426	"	1	"	"	"
427	Tirante	1	refe	0,25	6201
428	Bigotta	2	NO	5	7003
429	Paterazzo	2	refe	0,40	6203
430	Bigotta	2	NO	5	7003
431	Tirante	2	refe	0,25	6201
432	Bigotta	2	NO	5	7003
433	Albero	1	TR	3x145	6172
434	Paterazzo	2	refe	0,25	6201
435	Bigotta	2	NO	5	7003
436	Tirante	2	refe	0,25	6201
437	Albero	1	TR	3x120	6172
438	Straglio	1	refe	0,25	6201
439	Bozzello	1	NO	4x1	7016
440	Anello	1	OTN	3x10	0177
441	Straglio	1	refe	0,25	6201
442	Bozzello	1	NO	4x1	7016
443	Anello	1	OTN	3x10	0177
444	Bigotta	8	NO	5	7003
445	Landa	8	MET	5x30	0344
446	Chiodo	8	-	-	0166
447	Sartia	8	refe	0,40	6203
448	Bigotta	8	NO	5	7003
449	Tirante	8	refe	0,25	6201
450	Grisella	-	"	"	"
451	Bozzello	1	NO	7x3	7034
452	Straglio	1	refe	0,8	6207
453	Bozzello	1	NO	7x3	7034
454	Tirante	1	refe	0,25	6201
455	Bigotta	6	NO	5	7003
456	Landa	6	refe	0,40	6203
457	Albero parrochetto	1	TR	4x150	6173
458	Sartia	6	refe	0,25	6201
459	Bigotta	6	NO	5	7003
460	Tirante	6	refe	0,25	6201
461	Grisella	-	"	"	"
462	Bompresso	1	TR	6x167	6175
463	Asta di flocco	1	"	3x170	6172
464	Penna	1	"	2x38	6171
465	Straglio	1	refe	0,40	6203
466	"	1	"	0,25	6201
467	"	1	"	"	"
468	Legatura bompresso	1	"	0,40	6203
469	Tirante	1	"	0,25	6201
470	Bozzello	1	NO	4x1	7024
471	Tirante	1	refe	0,25	6201
472	"	3	"	0,40	6203
473	Anello	3	OTN	3x10	0177
474	Bigotta	2	NO	5	7003
475	Paterazzo	2	refe	0,40	6203
476	Bigotta	2	NO	5	7003
477	Tirante	2	refe	0,25	6201
478	Bigotta	2	NO	5	7003
479	Paterazzo	2	refe	0,25	6201
480	Bigotta	2	NO	5	7003
481	Tirante	2	refe	0,25	6201

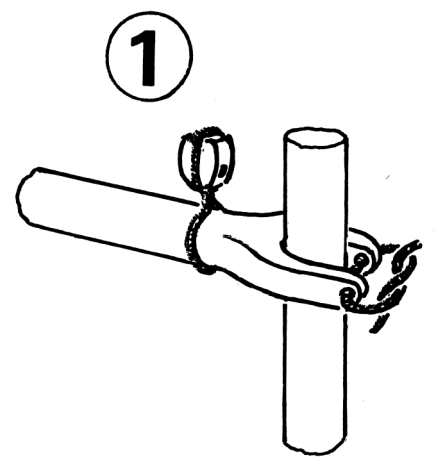
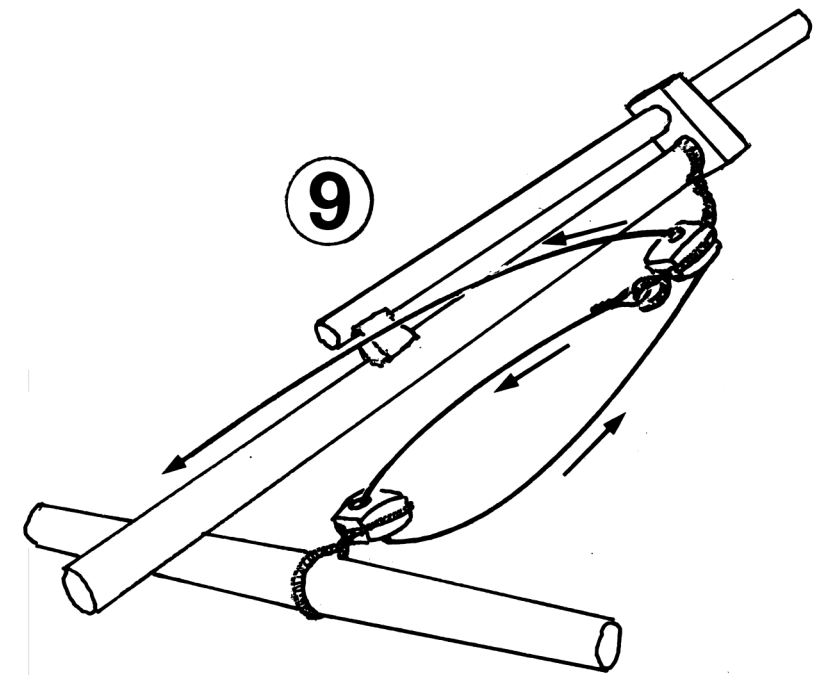
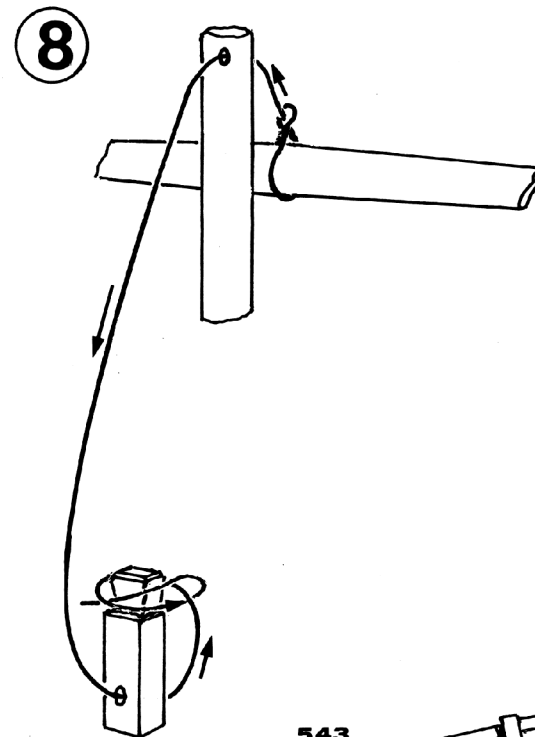
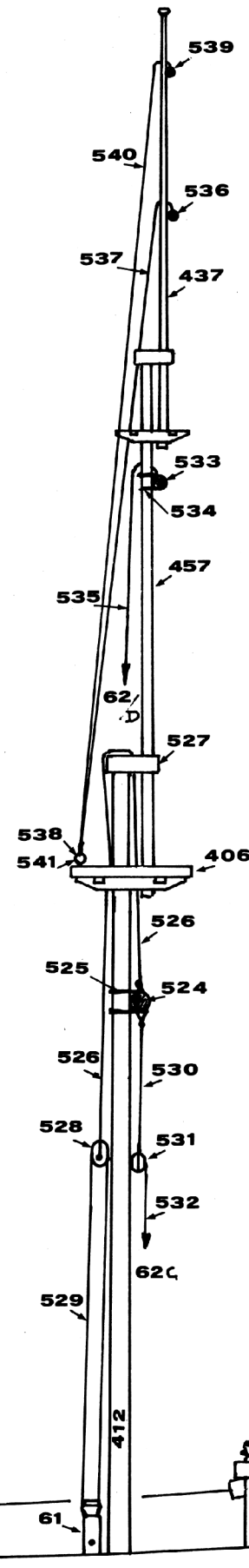
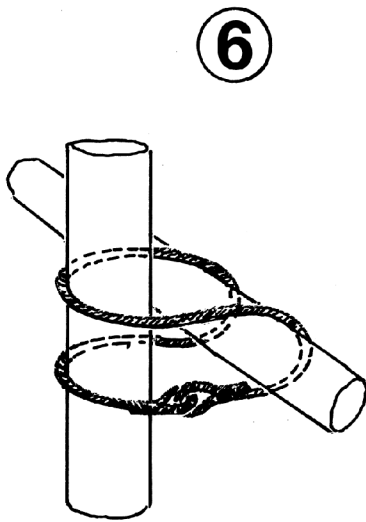
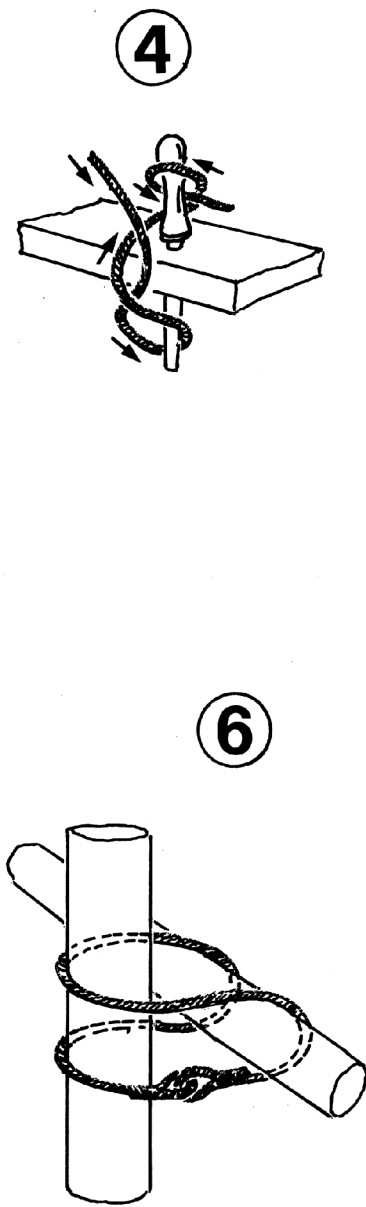
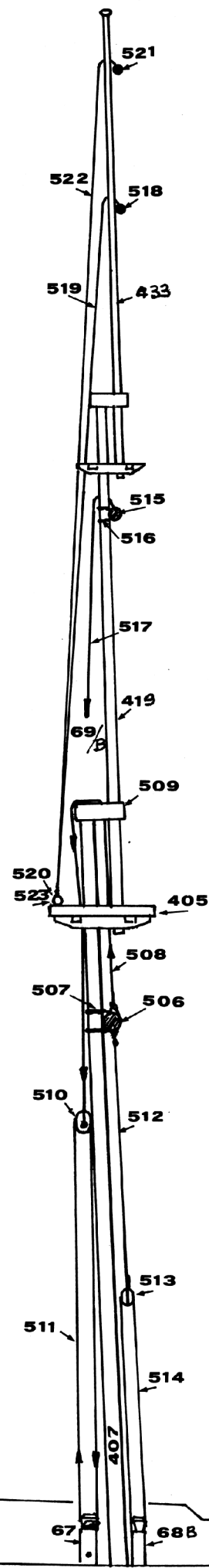
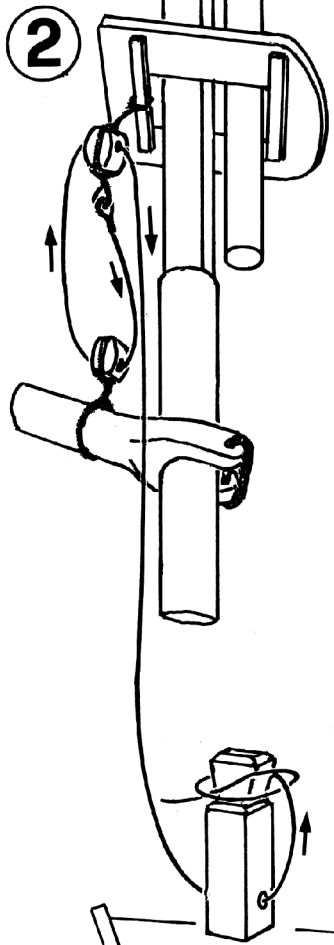
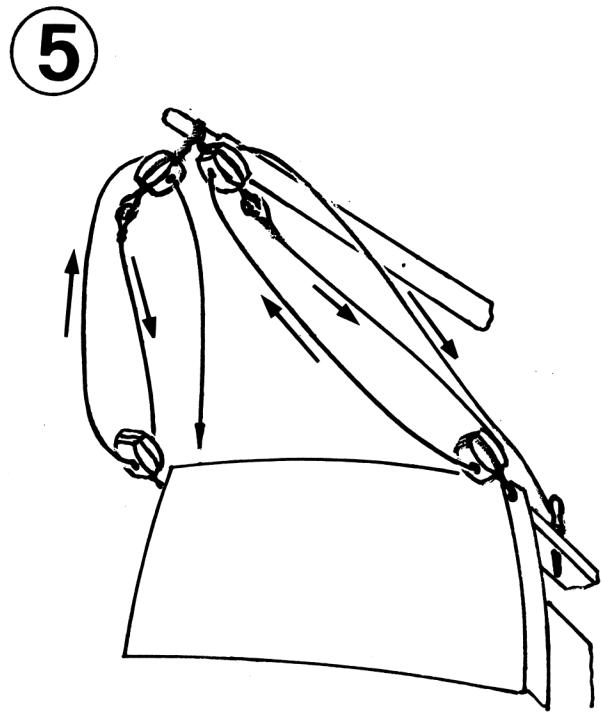


MV22 Blue Shadow - plan 4

Designer: Luigi Volonte

MV22 Blue Shadow - plan 5

Designer: Luigi Volonte



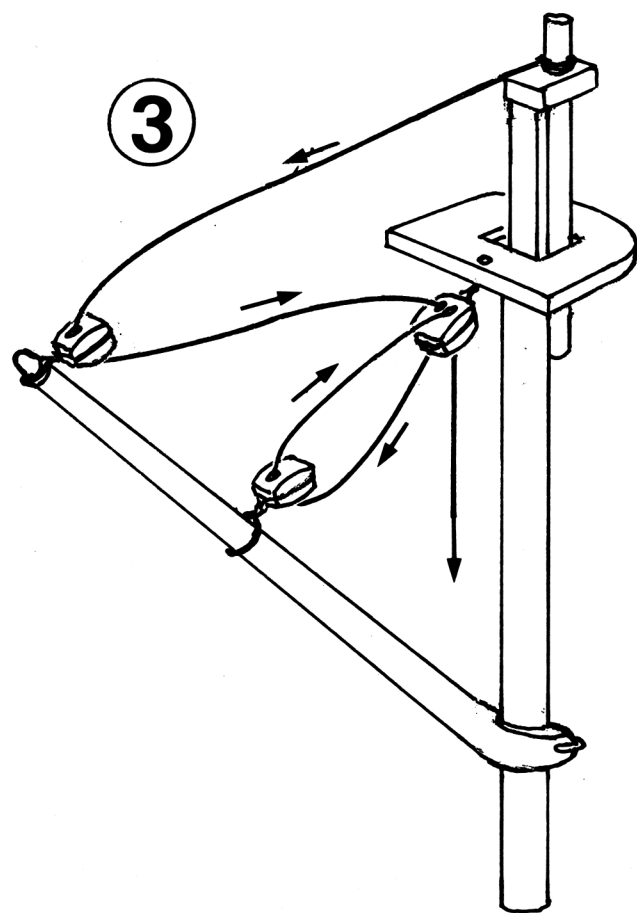
MV22 Blue Shadow - plan 5

Designer: Luigi Volonte

Tavola n. 5

Percorso manovre - Course of rigging - Parcours manoeuvres - Fahrt des Guts

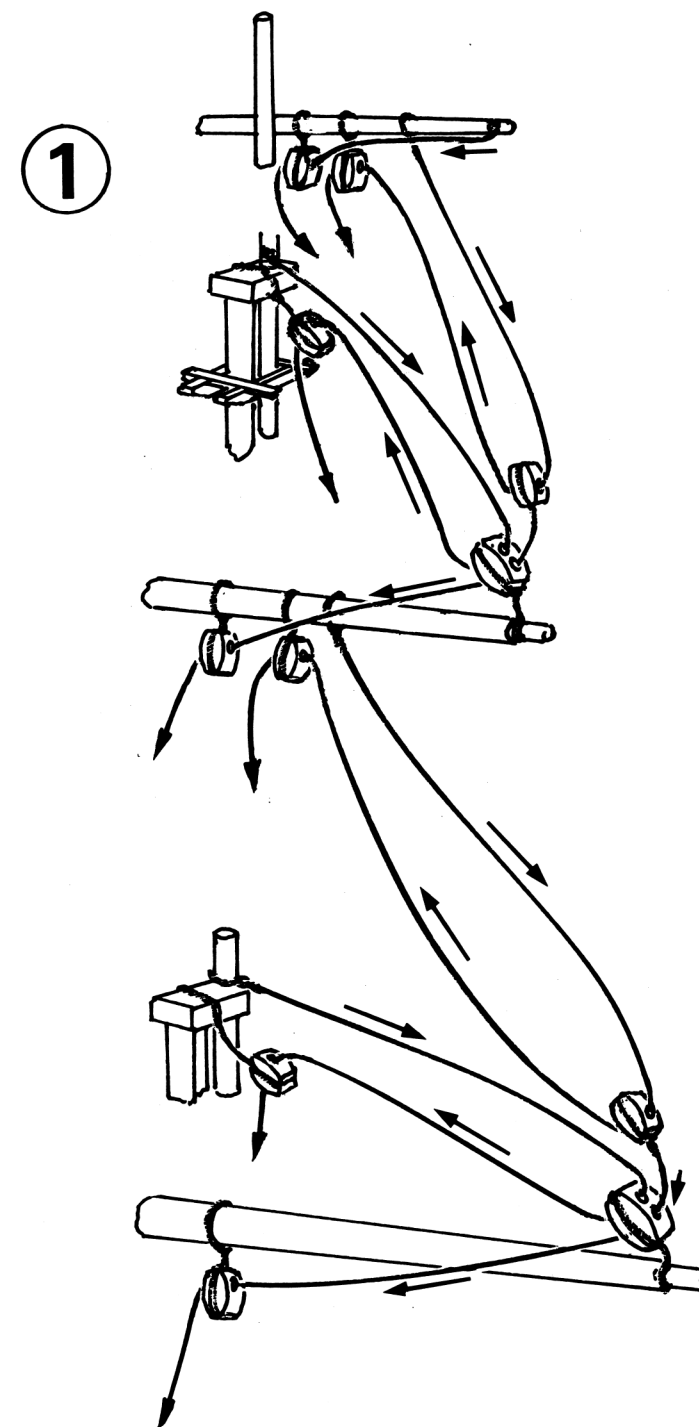
- 483 = 482+482 (fig. 1)
- 484 = 485+486+485+68A (fig. 2)
- 487 = 419+488+489+490+489+491 (fig. 3 e 4)
- 492 D = 482+493 (fig. 10)
- 494 D = 493+495+493+496 (fig. 10)
- 498 = 497+497 (fig. 1)
- 499 = 497+500+501 (fig. 10)
- 502 D = 503+504+503+505 (fig. 5)
- 507 = 407+506 (fig. 6)
- 508 = 506+405+509+405+510+405+509+405+506 (fig. 7)
- 511 = 67+510+67+510+67+67 (fig. 7)
- 512 = 506+513 (fig. 7)
- 514 = 68B+513+68B+68B (fig. 7)
- 516 = 412+515 (fig. 6)
- 517 = 515+412+69B+69B (fig. 8)
- 519 = 518+419+520
- 522 = 521+419+523
- 525 = 412+524 (fig. 6)
- 526 = 524+406+527+406+528+406+527+406+524 (fig. 7)
- 529 = 61+528+61+528+61+61 (fig. 7)
- 530 = 524+531 (fig. 7)
- 532 = 62C+531+62C+62C (fig. 7)
- 534 = 457+533 (fig. 6)
- 535 = 533+457+62D+62D (fig. 8)
- 537 = 536+437+538
- 540 = 539+437+541
- 543 = 462+542 (fig. 6)
- 544 = 545+546+545+55 (fig. 9)



N°	Denominazione	Quant.	Mater.	Misure	Codice
482	Picco	1	TR	183x4	6173
483	Legatura	1	refe	0,40	6203
484	Drizza	1	"	"	"
485	Bozzello	1	NO	5x1	7017
486	"	1	"	"	"
487	Amantiglio	1	refe	0,40	6203
488	Bozzello	1	NO	5x1	7017
489	"	1	"	5x2	7024
490	"	1	"	5x1	7017
491	Caviglia	1	"	8	0170
492	Braccio	2	refe	0,40	6203
493	Bozzello	2	NO	5x1	7017
494	Tirante	2	refe	0,25	6201
495	Bozzello	2	NO	5x1	7017
496	Caviglia	2	"	8	0170
497	Boma	1	TR	230x5	6174
498	Legatura	1	refe	0,40	6203
499	Amantiglio	1	"	"	"
500	Bozzello	1	NO	5x1	7017
501	Caviglia	1	"	8	0170
502	Braccio	2	refe	0,25	6201
503	Bozzello	2	NO	4x1	7016
504	"	2	"	"	"
505	Caviglia	2	"	8	0170
506	Pennone maestra	1	TR	260x5	6174
507	Legatura	1	refe	0,40	6203
508	Drizza	1	"	"	"
509	Testa di moro	1	-	-	0188
510	Bozzello	1	NO	5x2	7024
511	Tirante	1	refe	0,25	6201
512	Caricabasso	1	"	"	"
513	Bozzello	1	NO	5x1	7017
514	Tirante	1	refe	0,25	6201
515	Pennone gabbla	1	TR	200x4	6173
516	Legatura	1	refe	0,40	6203
517	Drizza	1	"	0,25	6201
518	Pennone	1	TR	3x130	6172
519	Drizza	1	refe	0,25	6201
520	Anello	1	OTN	3x10	0177
521	Pennone	1	TR	70x2	6171
522	Drizza	1	refe	0,25	6201
523	Anello	1	OTN	3x10	0177
524	Pennone trinchetto	1	TR	240x5	6174
525	Legatura	1	refe	0,40	6203
526	Drizza	1	"	"	"
527	Testa di moro	1	-	-	0188
528	Bozzello	1	NO	5x2	7024
529	Tirante	1	refe	0,25	6201
530	Caricabasso	1	"	0,25	"
531	Bozzello	1	NO	5x1	7017
532	Tirante	1	refe	0,25	6201
533	Pennone parrochetto	1	TR	160x4	6173
534	Legatura	1	refe	0,40	6203
535	Drizza	1	"	0,25	6201
536	Pennone	1	TR	100x3	6172
537	Drizza	1	refe	0,25	6201
538	Anello	1	OTN	3x10	0177
539	Pennone	1	TR	60x2	6171
540	Drizza	1	refe	0,25	6201
541	Anello	1	OTN	3x10	0177
542	Pennone bompresso	1	TR	130x4	6173
543	Legatura	1	refe	0,40	6203
544	Drizza	1	"	0,25	6201
545	Bozzello	1	NO	4x1	7016
546	"	1	"	"	"

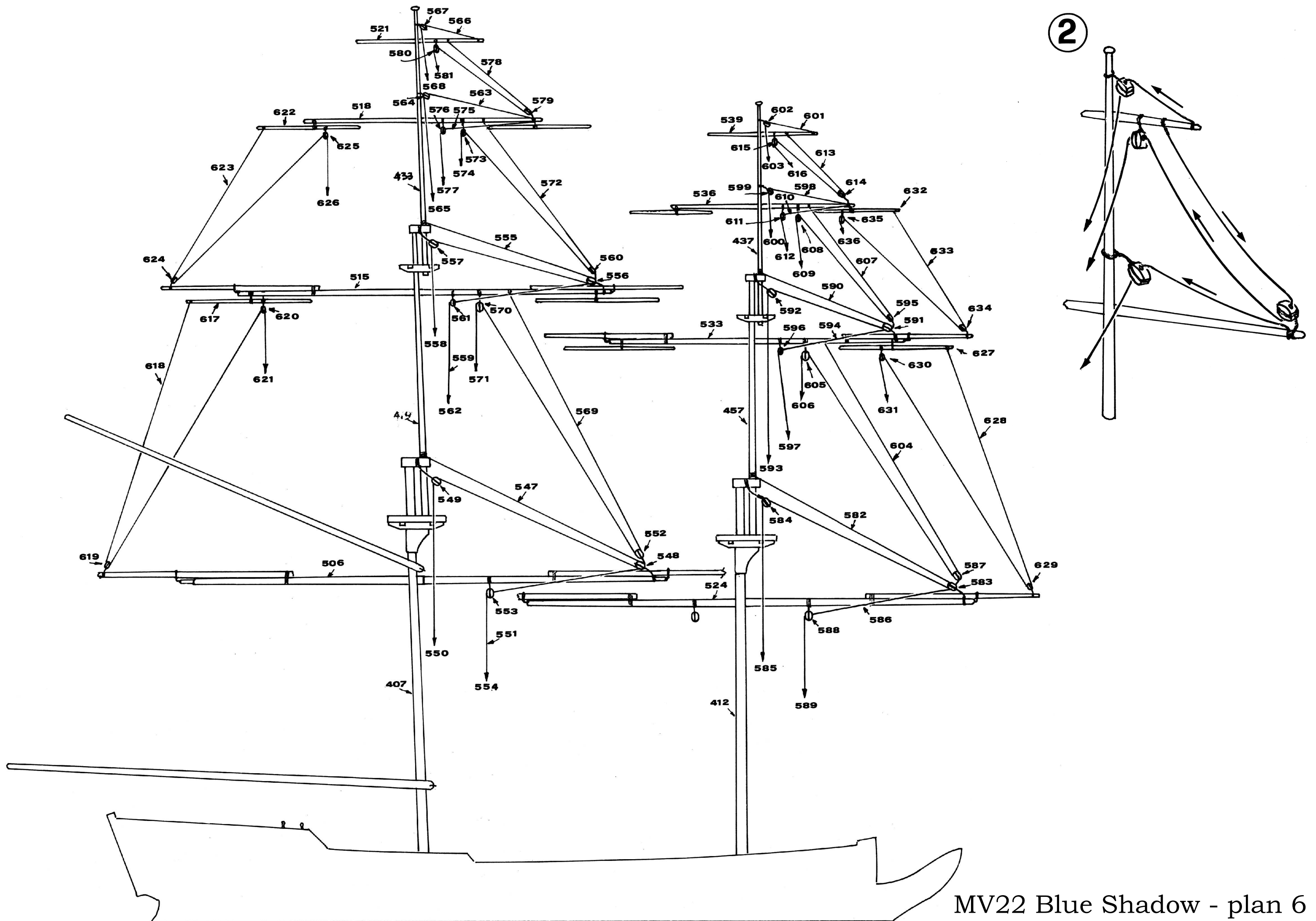
MV22 Blue Shadow - plan 5

Designer: Luigi Volonte



MV22 Blue Shadow - plan 6

Designer: Luigi Volonte



MV22 Blue Shadow - plan 6

Designer: Luigi Volonte

MV22 Blue Shadow - plan 6

Designer: Luigi Volonte

3

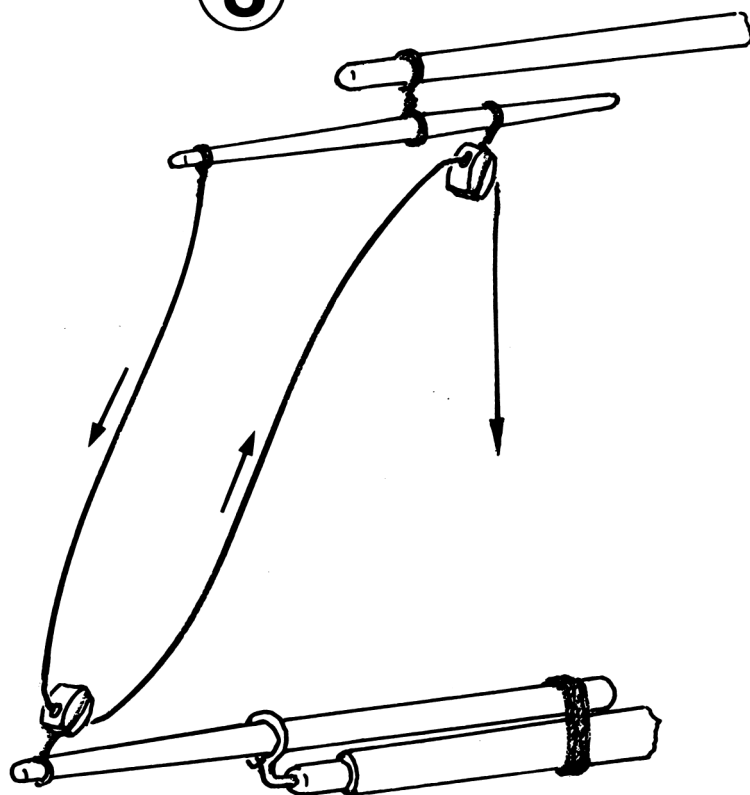
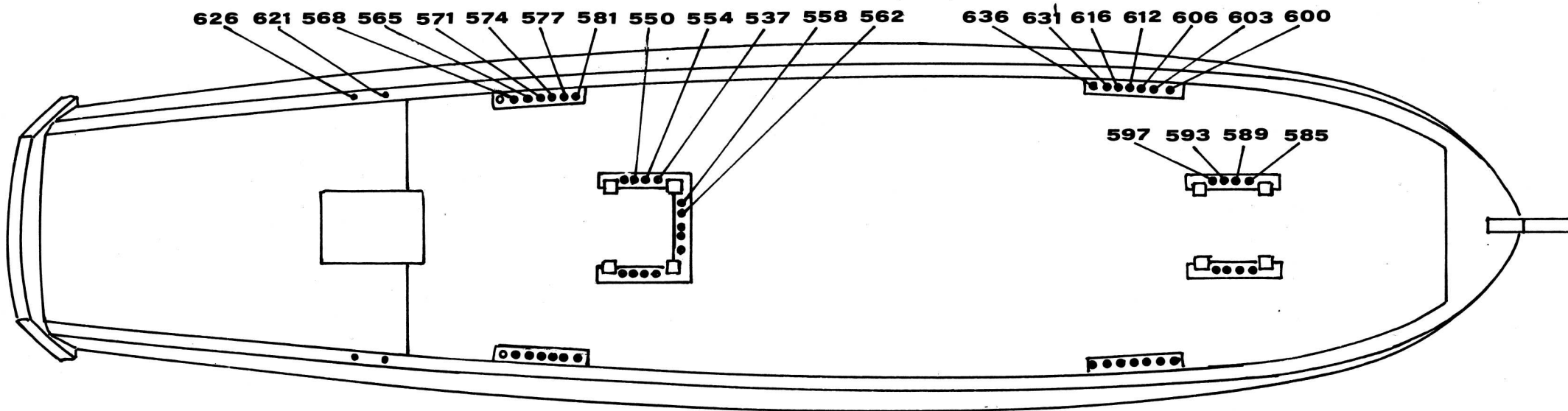


Tavola n. 6

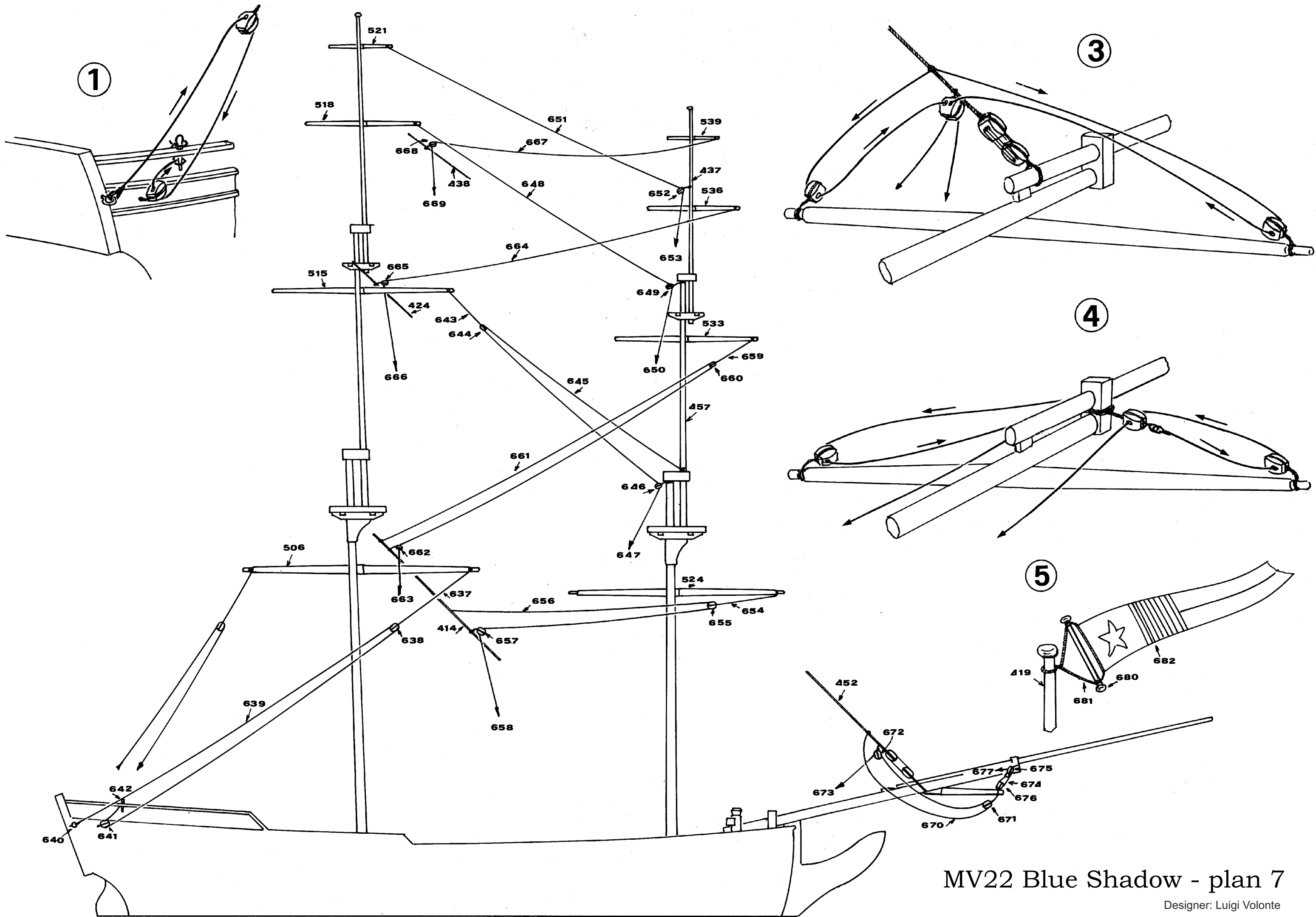
Percorso manovre - Course of rigging - Parcours manoeuvres - Fahrt des Guts

- 547 D = 412+548+549+550 (fig. 1)
- 551 D = 552+553+554 (fig. 1)
- 555 D = 419+556+557+558 (fig. 1)
- 559 D = 560+561+562 (fig. 1)
- 563 D = 518+564+565 (fig. 2)
- 566 D = 521+567+568 (fig. 2)
- 569 D = 515+552+570+571 (fig. 1)
- 572 D = 518+560+573+574 (fig. 1)
- 575 D = 518+576+577 (fig. 2)
- 578 D = 521+579+580+581 (fig. 2)
- 582 D = 457+583+584+585 (fig. 1)
- 586 D = 587+588+589 (fig. 1)
- 590 D = 437+591+592+593 (fig. 1)
- 594 D = 595+596+597 (fig. 1)
- 598 D = 536+599+600 (fig. 2)
- 601 D = 539+602+603 (fig. 2)
- 604 D = 533+587+605+606 (fig. 1)
- 607 D = 536+595+608+609 (fig. 1)
- 610 D = 536+611+612 (fig. 2)
- 613 D = 539+614+615+616 (fig. 2)
- 618 D = 617+619+620+621 (fig. 3)
- 623 D = 622+624+625+626 (fig. 3)
- 628 D = 627+629+630+631 (fig. 3)
- 633 D = 632+634+635+636 (fig. 3)

626 621 568 565 571 574 577 581 550 554 537 558 562 636 631 616 612 606 603 600



N°	Denominazione	Quant.	Mater.	Misure	Codice
547	Amantiglio	2	refe	0,40	6203
548	Bozzello	2	NO	7x1	7019
549	"	2	"	5x1	7017
550	Caviglia	2	"	8	0170
551	Scotta	2	refe	0,25	6201
552	Bozzello	2	NO	5x1	7017
553	"	2	"	"	"
554	Caviglia	2	"	8	0170
555	Amantiglio	2	refe	0,25	6201
556	Bozzello	2	NO	5x1	7017
557	"	2	"	4x1	7016
558	Caviglia	2	"	8	0170
559	Scotta	2	refe	0,25	6201
560	Bozzello	2	NO	4x1	7016
561	"	2	"	"	"
562	Caviglia	2	"	8	0170
563	Amantiglio	2	refe	0,25	6201
564	Bozzello	2	NO	4x1	7016
565	Caviglia	2	"	8	0170
566	Amantiglio	2	refe	0,25	6201
567	Bozzello	2	NO	4x1	7016
568	Caviglia	2	"	8	0170
569	Caricascotta	2	refe	0,25	6201
570	Bozzello	2	NO	5x1	7017
571	Caviglia	2	"	8	0170
572	Caricascotta	2	refe	0,25	6201
573	Bozzello	2	NO	4x1	7016
574	Caviglia	2	"	8	0170
575	Caricascotta	2	refe	0,25	6201
576	Bozzello	2	NO	4x1	7016
577	Caviglia	2	"	8	0170
578	Caricascotta	2	refe	0,25	6201
579	Bozzello	2	NO	4x1	7016
580	"	2	"	"	"
581	Caviglia	2	"	8	0170
582	Amantiglio	2	refe	0,40	6203
583	Bozzello	2	NO	5x1	7017
584	"	2	"	5x1	7017
585	Caviglia	2	"	8	0170
586	Scotta	2	refe	0,25	6201
587	Bozzello	2	NO	5x1	7017
588	"	2	"	"	"
589	Caviglia	2	"	8	0170
590	Amantiglio	2	refe	0,25	6201
591	Bozzello	2	NO	5x1	7017
592	"	2	"	4x1	7016
593	Caviglia	2	"	8	0170
594	Scotta	2	refe	0,25	6201
595	Bozzello	2	NO	4x1	7016
596	"	2	"	"	"
597	Caviglia	2	"	8	0170
598	Amantiglio	2	refe	0,25	6201
599	Bozzello	2	NO	4x1	7016
600	Caviglia	2	"	8	0170
601	Amantiglio	2	refe	0,25	6201
602	Bozzello	2	NO	4x1	7016
603	Caviglia	2	"	8	0170
604	Caricascotta	2	refe	0,25	6201
605	Bozzello	2	NO	5x1	7017
607	Caricascotta	2	refe	0,25	6201
608	Bozzello	2	NO	4x1	7016
609	Caviglia	2	"	8	0170
610	Scotta	2	refe	0,25	6201
611	Bozzello	2	NO	4x1	7016
612	Caviglia	2	"	8	0170
613	Caricascotta	2	refe	0,25	6201
614	Bozzello	2	NO	4x1	7016
615	"	2	"	"	"
616	Caviglia	2	"	8	0170
617	Pennone	2	TR	68x2	6171
618	Caricascotta	2	refe	0,25	6201
619	Bozzello	2	NO	4x1	7016
620	"	2	"	"	"
621	Caviglia	2	"	8	0170
622	Pennone	2	TR	55x2	6171
623	Caricascotta	2	refe	0,25	6201
624	Bozzello	2	NO	4x1	7016
625	"	2	"	"	"
626	Caviglia	2	"	8	0170
627	Pennone	2	TR	60x2	6171
628	Caricascotta	2	refe	0,25	6201
629	Bozzello	2	NO	4x1	7016
630	"	2	"	"	"
631	Caviglia	2	"	8	0170
632	Pennone	2	TR	45x2	6171
633	Caricascotta	2	refe	0,25	6201
634	Bozzello	2	NO	4x1	7016
635	"	2	"	"	"
636	Caviglia	2	"	8	0170
606	"	2	"	8	"



MV22 Blue Shadow - plan 7

Designer: Luigi Volonte

MV22 Blue Shadow - plan 7

Designer: Luigi Volonte

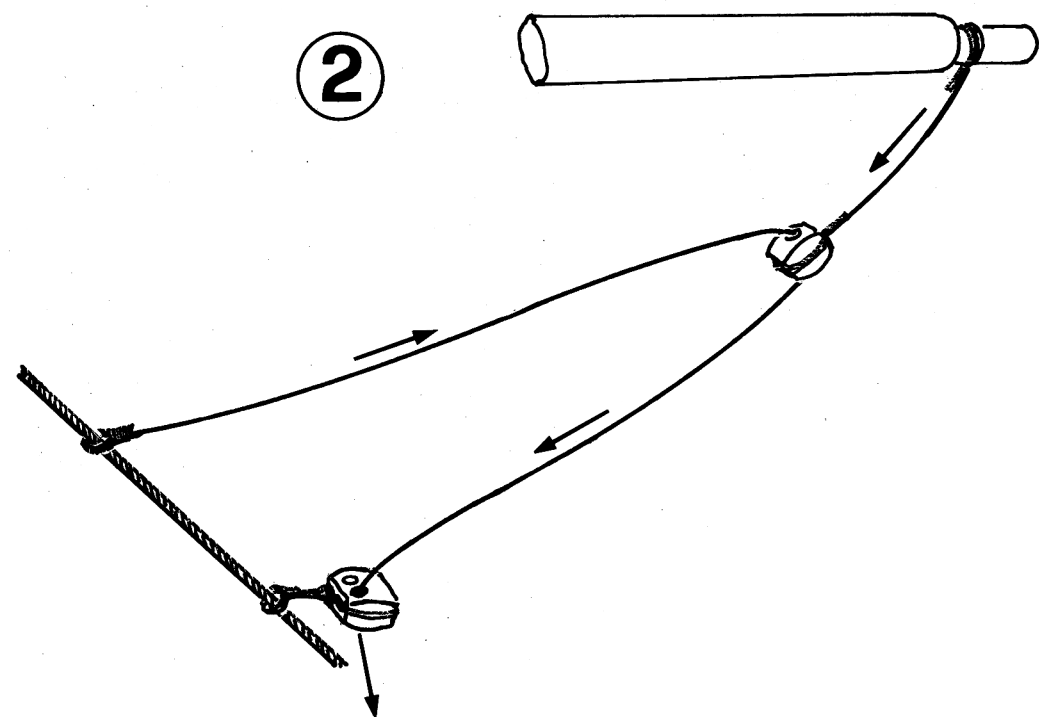


Tavola n. 7

ATTENZIONE: I pennoni appaiono più corti perché, per maggior chiarezza, sono rappresentati inclinati di 60° rispetto alla chiglia della nave.

ATTENTION: The yards look shorter because, for clearness, they are represented with an inclination of 60 degrees in comparison with the keel of the ship.

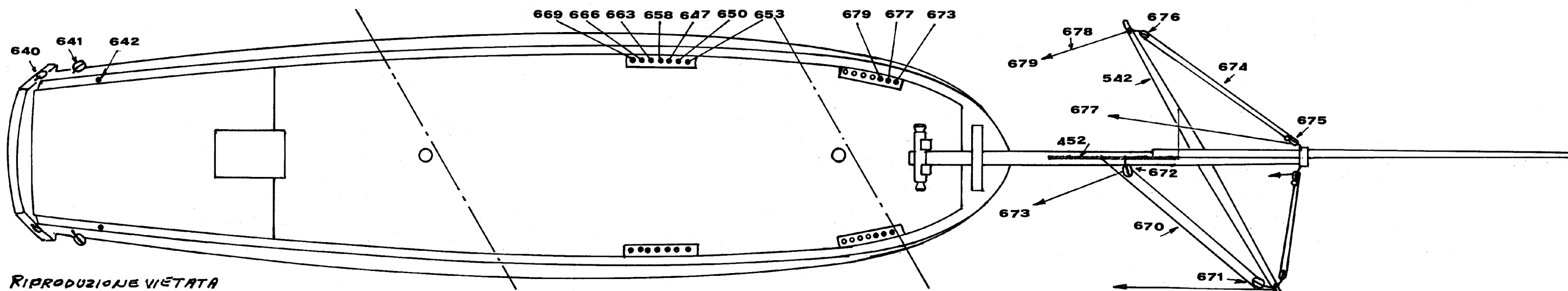
ATTENTION: Les vergues paraissent plus courtes parce que, pour clarté, elles sont représentées avec une inclination de 60 degrés par rapport à la quille du navire.

ACHTUNG: Die Rahen scheinen kürzer, weil sie, für Klarheit, mit einem Neigungswinkel von 60° im Vergleich zum Kiel vom Schiff dargestellt sind.

Percorso delle manovre - Course of rigging - Parcours manoeuvres - Fahrt des Guts

- 637 D = 506+638
- 639 D = 640+638+641+642 (fig. 1)
- 643 D = 515+644
- 645 D = 457+644+646+647
- 648 D = 518+649+650
- 651 D = 521+652+653
- 654 D = 524+655 (fig. 2)
- 656 D = 414+655+57+658 (fig. 2)
- 659 D = 533+660 (fig. 2)
- 661 D = 414+660+662+663 (fig. 2)
- 664 D = 536+665+666
- 667 D = 539+668+669
- 670 D = 452+671+672+673 (fig. 3)
- 674 D = 675+676+675+677 (fig. 4)
- 678 D = 542+679
- 681 = 682+680+419 (fig. 5)

N°	Denominazione	Quant.	Mater.	Misure	Codice
637	Braccio	2	refe	0,40	6203
638	Bozzello	2	NO	5x1	7017
639	"	2	refe	0,40	6203
640	Anello	2	OTN	3x10	0177
641	Bozzello	2	NO	5x1	7017
642	Caviglia	2	"	8	0170
643	Braccio	2	refe	0,25	6201
644	Bozzello	2	NO	4x1	7016
645	Braccio	2	refe	0,25	6201
646	Bozzello	1	NO	4x2	7023
647	Caviglia	2	"	8	0170
648	Braccio	2	refe	0,25	6201
649	Bozzello	1	NO	4x2	7023
650	Caviglia	2	"	8	0170
651	Braccio	2	refe	0,25	6201
652	Bozzello	1	NO	4x2	7023
653	Caviglia	2	"	8	0170
654	Braccio	2	refe	0,40	6203
655	Bozzello	2	NO	5x1	7017
656	Braccio	2	refe	0,40	6203
657	Bozzello	1	NO	5x2	7024
658	Caviglia	2	"	8	0170
659	Braccio	2	refe	0,25	6201
660	Bozzello	2	NO	4x1	7016
661	Braccio	2	refe	0,25	6201
662	Bozzello	1	NO	4x2	7023
663	Caviglia	2	"	8	0170
664	Braccio	2	refe	0,25	6201
665	Bozzello	1	NO	4x2	7023
666	Caviglia	2	"	8	0170
667	Braccio	2	refe	0,25	6201
668	Bozzello	1	NO	4x2	7023
669	Caviglia	2	"	8	0170
670	Amantiglio	2	refe	0,40	6203
671	Bozzello	2	NO	5x1	7017
672	"	1	"	5x2	7024
673	Caviglia	2	"	8	0170
674	Braccio	2	refe	0,25	6201
675	Bozzello	2	NO	4x1	7016
676	"	2	"	"	"
677	Caviglia	2	"	8	0170
678	Braccio	2	refe	0,25	6201
679	Caviglia	2	NO	8	0170
680	Asta bandiera	1	TR	20x2	6171
681	Corda legatura	1	refe	0,25	6201
682	Bandiera	1	-	-	0203



RIPRODUZIONE VIETATA